

Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2004
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.siemens-mobile.com



CFX65

Avisos de segurança	2	SMS	30
Vista geral do telemóvel (esquemática)	4	MMS	32
Símbolos do display	6	E-mail	36
Colocação em funcionamento	7	Mensagem de voz/CB	37
Ligar/desligar, introduzir PIN	10	Nav. & Lazer	38
Outras informações	12	Configurar	41
Funções standard	14	Função acesso rápido	50
Segurança	15	Organizer	52
Entrada de texto	17	Extras	54
Fazer chamadas	19	Pessoal	56
Lista predef.	21	Serviço ao cliente (Customer Care)	57
Lst. endereços	22	Acessórios	58
Lista SIM	24	Cuidados e manutenção	59
Registos ch.	26	Dados do aparelho	60
Câmara	27	Certificado de Garantia	62
Mensagens	29	SAR	63
		Estrutura do menu	64
		Índice remissivo	71

Avisos de segurança

Aviso aos pais

Leia cuidadosamente o manual de instruções e os avisos de segurança antes de utilizar o telemóvel!

Esclareça o conteúdo do manual aos seus filhos e alerte-os sobre os perigos que podem advir do uso do telemóvel!



Quando utilizar o telemóvel, tenha em atenção os requisitos legais e as restrições locais. Estas podem aplicar-se, por exemplo, em aviões, bombas de gasolina, em hospitais ou quando estiver a conduzir.



A função de equipamentos médicos, como por exemplo próteses auditivas e pacemaker, pode ser perturbada. Deve manter uma distância mínima de 20 cm entre o pacemaker e o telemóvel. Ao telefonar, segure o telemóvel junto do ouvido, do lado oposto ao pacemaker. Para mais informações, dirija-se ao seu médico.



O sinal de chamada (pág. 43), os sinais de aviso (pág. 45) e mãos-livres são emitidos pelo altifalante. Não segure o telemóvel junto ao ouvido quando ele toca ou se tiver ligado o "mãos-livres" (pág. 19). Caso contrário, pode provocar lesões graves e permanentes no ouvido.



Não olhe para a interface de infravermelhos activa [produto LED de classe 1 (classificação segundo CEI 60825-1)] com equipamentos ópticos de ampliação.



Recomendamos a utilização exclusiva de baterias (100% isentas de mercúrio) e carregadores originais da Siemens. Outros acessórios poderão causar problemas de saúde e danos materiais. A bateria poderia, por exemplo, explodir.



As peças pequenas, como por ex. cartão SIM, juntas, anel e tampa do objectivo podem ser retirados e ingeridos por crianças. Por esse motivo mantenha o telemóvel fora do alcance das crianças.



A tensão de rede (V) indicada no carregador nunca deve ser excedida. O não cumprimento desta regra poderá originar danos no carregador.



O telemóvel não deve ser aberto. Só é permitida a substituição da bateria (100% isenta de mercúrio) ou do cartão SIM. Em circunstância alguma poderá abrir a bateria. Qualquer outra alteração ao aparelho implica anulação da garantia.

Atenção:



Elimine as baterias e os telemóveis inutilizáveis segundo as disposições legais vigentes.



Pode causar interferências quando perto de televisores, rádios e computadores.



Utilize apenas acessórios originais da Siemens. Assim, evita possíveis problemas de saúde e danos materiais e assegura o cumprimento de todas as disposições relevantes.

A utilização incorrecta resulta em anulação da garantia! Estas instruções de segurança também se aplicam aos acessórios originais da Siemens.

Transferência de dados otimizada

Para que o seu celular possa transmitir dados com uma maior velocidade, é necessário dispor de uma boa conexão com a rede. A transferência de dados pode demorar, dependendo da estrutura de conexão. Para a observância das normas relativas à influência das ondas de rádio-freqüência, você deveria manter o celular 1.5 centímetros longe do seu corpo durante a transmissão de dados.

Vista geral do telemóvel (esquemática)

① Tecla de chamada

Marcar números de telefone e nomes indicados e destacados, atender chamadas. No modo de standby, visualizar os últimos números de telefone marcados.

② Tecla ligar/desligar/terminar

- Desligado: premir **longamente** para ligar.
- Durante uma chamada ou numa aplicação: premir **brevemente** para terminar.
- Nos menus: premir **brevemente** para regressar ao nível anterior. Premir **longamente** para voltar ao modo de standby.
- No modo de standby: premir **longamente** para desligar o telemóvel.

③ Tecla do centro

Premir verticalmente a tecla do centro para iniciar uma aplicação ou função.

- No modo de standby:
- Aceder ao menu principal.

④ Tecla de navegação

- Aceder aos perfis de utilizador.
- Aceder à lista SIM/lista de endereços.
- Aceder à **Caixa entrada**.
- Iniciar câmara.

- Nas listas, mensagens e menus:

- Percorrer para cima e para baixo.
- Retroceder um nível.
- Durante a chamada:
- Configurar o volume.

- Opções de chamada:



⑤ Teclas de display

As funções actuais destas teclas são indicadas na última linha do display como **texto** ou símbolo (por ex. ✉).

- ⑥ Tecla adicional para o acesso WAP (se necessário, e caso não tenha sido efectuada outra predefinição).

① **Antena integrada**

Não obstrua a antena integrada desnecessariamente. Isto reduz a qualidade de recepção.


② **Altifalante**

③ **Display**

④ **Display externo**

⑤ **Interface de infravermelhos (IrDA)**

⑥ **Tecclas de entrada**

⑦  **Sinal de chamar**

- Premir **longamente** no modo de standby:
Ligar e desligar todos os sinais de chamar (excepto despertador).
- Premir **longamente** durante a recepção de chamadas:
Desligar sinal de chamar só para esta chamada.

⑧  **Protecção do teclado**

Premir **longamente** no modo de standby:
activar/desactivar bloqueio do teclado.

⑨ **Ficha de ligação**

Para o carregador, auricular, etc.

⑩ **Luz de flash/lanterna**

⑪ **Objectiva da câmara**

⑫ **Toque**

⑬ **Microfone**

⑭ **Tecla lateral mais/menos**

- Durante a chamada: volume alto/baixo.
- Em listas, menus e páginas Internet:
Percorrer para cima e para baixo.
- No modo de standby: prima a tecla mais para configurar os perfis de utilizador. Prima a tecla menos para gravar notas de voz. Prima a tecla menos para reproduzir notas de voz.
- Concha fechada: prima a tecla mais/menos para ligar a luz de fundo do LCD. Prima a tecla menos para ligar a lanterna.



Símbolos do display

Símbolos do display (selecção)



Intensidade do sinal de recepção.



Estado da carga da bateria, por ex., 50%



Lista SIM



Registos ch.



Nav. & Lazer/
Portal do operador



Organizer



Mensagens



Câmara



Extras



Pessoal



Configurar



Desvio de todas as chamadas



Sinal de chamada desligado



Sinal acústico breve (bip)



Só sinal de chamar se o número constar da lista SIM/endereços



Alarme activado



Bloqueio do teclado activado



Atendimento automático de chamadas ligado



Activado e disponível



WAP online



Transmissão IrDA

Eventos (selecção)



Memória para SMS cheia



SMS/MMS cheia



FFS cheio



Acesso à rede não permitido



Chamada perdida



Apagar assistente

Símbolos de mensagens (selecção)



Não lida



Lida



Enviada



MMS recebida



E-mail reencaminhado



E-mail com anexo



Mensagem de voz recebida

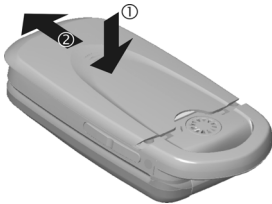
Colocação em funcionamento

Inserir o cartão SIM/a bateria

O operador de rede fornece-lhe um cartão SIM, onde estão guardados todos os dados importantes para a sua ligação. Se o cartão SIM tiver formato de cartão de crédito, destaque a parte mais pequena e remova os restos de plástico salientes.

Por favor, desligue o telemóvel antes de retirar a bateria.

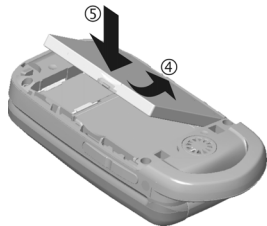
Pressione a parte com estrias ①, depois empurre a tampa no sentido indicado pela seta ②.



- Introduza o cartão SIM à esquerda da ranhura com a superfície de contacto voltada para **baixo**. Inserir, de seguida, o cartão SIM aplicando uma leve pressão ③ (ter atenção ao posicionamento do canto cortado).



- Inserir a bateria lateralmente no telemóvel ④ e pressionar de seguida para baixo ⑤, até encaixar.



- Para retirar, pressione a patilha de retenção no lado da bateria, depois remova a bateria.

- Posicione a tampa e empurre-a para a frente ⑥ até encaixar.



Outras informações

São suportados apenas cartões SIM de 3 Volt. No caso de cartões SIM mais antigos, contacte o seu operador.

Carregar a bateria

Procedimento de carga

A bateria não é fornecida com a carga completa. Ligue o cabo do carregador na parte inferior do telemóvel e ligue o carregador à tomada para a bateria carregar pelo menos durante **duas horas**.



Indicação durante a operação de carga.

Tempo de carga

Uma bateria descarregada fica completamente carregada depois de aprox. 2 horas. Carregue a bateria apenas a temperaturas entre +5 °C a 45 °C. A 5 °C acima/abaixo deste valor, o símbolo de carga pisca como aviso. A tensão de rede indicada no carregador nunca deve ser excedida.

Autonomias

Os períodos de funcionamento dependem das condições de utilização do aparelho. Temperaturas extremas reduzem substancialmente o tempo de standby do telemóvel. Por isso, evite colocar o telemóvel ao sol ou em cima de um aquecimento.

Autonomia em conversação:

100 a 200 minutos

Autonomia em standby:

60 a 200 horas

O símbolo de carga não está visível

Se a bateria tiver sido completamente descarregada, não surge logo o símbolo de carga quando se liga o carregador. O símbolo surge após duas horas, no máximo. Neste caso, a bateria estará completamente carregada após 3 a 4 horas.

Utilizar apenas a o carregador fornecido!

Indicador em utilização

Indicação do estado de carga durante o funcionamento (vazia/cheia):



Quando a bateria está quase descarregada, soa um sinal. O estado de carga da bateria só é correctamente indicado após um carregamento/descarregamento sem interrupções. Por este motivo, não deverá remover **a bateria se não for necessário**, e, se possível, **não deve parar o carregamento antes do tempo**.

Outras informações

O carregador aquece quando é utilizado durante um período mais prolongado. Isso é perfeitamente normal e não representa qualquer perigo.

Se a bateria for retirada durante mais de cerca de 30 segundos, será necessário acertar novamente o relógio.

Ligar/desligar, introduzir PIN

Ligar/desligar o telemóvel



Premir **longamente** esta tecla.

Introduzir o PIN

O cartão SIM pode ser protegido por um código de 4 a 8 dígitos.



Inserir o PIN com as teclas numéricas. Para que ninguém possa ler o seu PIN aparece apenas **** no display. Corrigir com **⏪**.



Prima a tecla do centro para confirmar o código. O registo na rede demorará alguns segundos.

Outras informações

Alterar PIN.....pág. 15

Desbloquear o cartão SIM.....pág. 16

Chamada de emergência (SOS)

Utilizar apenas em caso de emergência!

Após pressionar a tecla de display **SOS** é possível efectuar, **sem** o cartão SIM e sem a introdução do PIN, uma chamada de emergência (não disponível em todos os países).

Primeira ligação

Data/Hora

Proceda à configuração da hora, durante a primeira colocação em funcionamento. Esta configuração não terá que ser repetida.



Premir e de seguida seleccionar **Alterar**.



Primeiro introduza a data (dia/mês/ano), depois a hora (24 horas incl. segundos).



Premir esta tecla. A hora e a data são actualizadas.

Fuso horário

Deve definir o fuso horário em que se encontra no momento.



Selecione na lista uma cidade que se encontre no respectivo fuso horário ...

Config. ... e configure a mesma.

Se a bateria e o cartão SIM forem retirados, será necessário acertar novamente o relógio.

Copiar os registos do cartão SIM

Durante a primeira instalação do cartão SIM, os registos do mesmo podem ser copiados para a lista de endereços. Este **processo não deve ser interrompido**. Eventuais **chamadas não devem ser atendidas durante este período**. Seguir as instruções do display.

Os dados do cartão SIM também podem ser copiados mais tarde (pág. 25).

Outras informações

Modo de standby

O telemóvel encontra-se em estado de **standby** e está **operacional**, quando o nome do operador surgir no display.



Premindo **longamente** permite voltar para o estado de standby, a partir de qualquer situação.

Sinal de recepção



Sinal forte.



Um sinal fraco diminui a qualidade de voz e poderá levar à interrupção da chamada. Neste caso, mudar de local.

Menu principal

O menu principal é apresentado graficamente com símbolos:



Aceder ao menu em modo de standby.



Seleccionar entre dois símbolos da aplicação.



Iniciar uma aplicação.

Opções do menu principal

Opções

Aceder ao menu.

Dependendo da situação, são oferecidas diferentes funções:

Letras grandes	Seleccionar entre dois tamanhos de letra.
Iluminação	Regular a iluminação do display para mais clara ou mais escura.
Ajuda	Visualizar um texto de ajuda.


Manual de instruções


Controlos de menu

O manual de instruções descreve de uma **forma breve** os vários passos necessários para alcançar uma função como, por exemplo, aceder à listadas chamadas perdidas:

 →  → Ch. perdidas

Esta inclui os seguintes passos:


 Aceder ao menu principal.


→ Seleccionar , colocar a função depois de Ch. perdidas.


Selecc. Premir para confirmar.


Menu marcação rápida

Todos os menus estão numerados e através da marcação de um número é possível aceder directamente a uma função (por ex. escrever nova mensagem SMS a partir do estado de standby):

 Premir para a visualização do menu principal.

 Premir esta tecla para **Mensagens**.

 Premir esta tecla para **Criar novo**.

 Premir esta tecla para **SMS**.

Símbolos

Os seguintes símbolos são utilizados para explicar a operação:



Inserir números/letras



Tecla ligar/desligar/terminar



Tecla de chamada



Teclas de display

Menu

Indica uma função da tecla de display.



Premir verticalmente a tecla do centro para, por exemplo, chamar o menu.



Premir a tecla de navegação na direcção indicada.




Função dependente do operador que, eventualmente, terá que ser registada separadamente.

Funções standard

Menus de opções

Resumo de funções que aparecem repetidamente nos menus de opções.

Opções Abrir menu.

Editar	Abrir registo a alterar.
Ver	Visualizar o registo.
Apagar/ Apagar tudo	Apagar registo/todos os registos após confirmação.
Novo registo	Criar um novo registo.
Enviar...	Seleccionar o serviço e meio de transferência para envio.
Responder/ Respond. todos	O remetente passa a receptor e à frente do assunto é indicado "Re:" e o texto recebido é transferido para as mensagens novas.
Guardar	Guardar o registo.
Guardar em 	Guardar receptor no índice actual dos endereços.
Ordenar	Definir o critério de ordenação (alfabeticamente, por tipo, por hora).
Entrada texto (pág. 17)	T9 preferido: Ligar e desligar a ajuda T9. Idioma: Seleccionar o idioma para o texto.

Renomear	Atribuir um novo nome ao registo.
Capacidade	Visualizar capacidade de memória
Propriedades	Visualizar características do objecto seleccionado.
Ajuda	Visualizar texto de ajuda.

Modo de marcação

Marcar um ou vários registos para executar uma função para os mesmos.

Opções	Aceder ao menu.
Marcar	Activar modo.
Marcar	Marcar um registo não marcado .
Desmar.	Remover a marcação de um registo marcado.

Outras funções de marcação:

Marcar tudo	Marcar todos os registos.
Desmarc. tudo	Remover a marcação em todos os registos marcados.
Apagar marc.	Todos os registos marcados são apagados.

Segurança

O telemóvel e o cartão SIM estão protegidos por diversos códigos de segurança contra utilização não autorizada.

Guarde estes códigos de segurança em lugar seguro, mas de fácil acesso para posterior consulta.

Códigos

PIN	Protege o seu cartão SIM (número de identificação pessoal).
PIN2	Necessário para a definição da visualização de taxas e para executar as funções adicionais de cartões SIM especiais.
PUK PUK2	Código-chave. Para desbloquear cartões SIM após introdução repetida de PIN incorrecto.
Código do telemóvel	Protege o seu telemóvel. Deve ser definido quando programar a primeira opção de segurança.

 →  → Segurança → Códigos
→ Seleccionar função.

Controlo PIN

Geralmente o PIN é solicitado sempre que ligar o telemóvel. Este controlo pode ser desactivado, mas arrisca-se a que o telemóvel seja usado abusivamente. Alguns operadores não permitem a desactivação do PIN.



Premir.



Introduzir o PIN.



Confirmar.

Alterar PIN

Pode alterar o PIN para qualquer número de 4 a 8 dígitos, que consiga memorizar com mais facilidade.



Introduzir **actual** PIN.



Premir.



Introduzir o PIN novo.



Repetir o PIN novo.



Alterar PIN2

(Indicação só quando o PIN2 está disponível). Proceder do mesmo modo como **Alterar PIN**.

Alt.cód.telem.

(Alterar código do telemóvel)

Este código (de 4 a 8 dígitos) é determinado por si quando chama pela primeira vez uma função protegida pelo código do telemóvel (por ex. **Cham. directa**, pág. 47). Depois disso, passa a ser válido para todas as funções protegidas.

Depois de introduzir três vezes o código errado, fica bloqueado o acesso ao código do telemóvel e a todas as funções que o utilizam. Neste caso, contacte a assistência Siemens (pág. 57).

Desbloquear o cartão SIM

O cartão SIM é bloqueado após a terceira introdução incorrecta do PIN. Introduza o PUK (MASTER PIN) que o seu operador lhe forneceu juntamente com o cartão SIM de acordo com as instruções. Se tiver perdido o PUK (MASTER PIN), contacte o seu operador.

Protecção contra ligação acidental

Mesmo quando o controlo do PIN está desactivado (pág. 15) é necessária uma confirmação para ligar o telemóvel.

Desta forma, consegue-se evitar que o telemóvel se ligue inadvertidamente, por ex. quando transportado no bolso ou quando estiver no interior de um avião.



Premir **longamente** a tecla de Ligar/Desligar.



Premir. O telemóvel liga-se.

Cancelar

Premir ou sem acção. O processo de ligação é interrompido.

Entrada de texto

Inserir texto sem T9

Premir as teclas numéricas as vezes necessárias até aparecer o carácter desejado. Exemplo:



Premir uma vez **brevemente** escreve a letra **a**, premir duas vezes escreve a letra **b**, etc. Premir **longamente** escreve o número.



Premir brevemente apaga o carácter antes do cursor e premir **longamente** apaga toda a palavra.



Comandar o cursor (para a frente/para trás).



Premir brevemente: comutar entre *abc*, *Abc*, *T9abc*, *T9Abc*, *T9ABC*, *123*.

Premir longamente: são indicadas todas as variantes de entrada.



Premir brevemente: aparecem os caracteres especiais.

Premir longamente: abrir menu de entrada.



Premir uma vez/ repetidamente:

., ? ! ' " 0 + - () @ / : _

Premir longamente: escreve 0.



Espaço em branco.

Premir duas vezes = para quebra de linha.

Caracteres especiais



Premir **brevemente**.

1)	¿	i	_	;	!	?	,	.
+	-	"	'	:	()	/	*
¤	¥	\$	£	€	&	#	\	@
[]	{	}	%	~	<	=	>
	^	§	Γ	Δ	Θ	Λ	≡	Π
Σ	Φ	Ψ	Ω					

1) Quebra de linha



Navegar nos caracteres.

Selec.

Premir.

Menu de introdução de texto



Premir **longamente:**

Formato texto (só mensagens SMS), Idioma, Marcar, Copiar/Inserir

Inserir texto com T9

"T9" combina através do accionamento de teclas individuais a palavra correcta.



Ligar/desligar T9.

Seleccionar idioma de entrada

Opciones

Acceder ao menu de texto. Seleccionar **Entrada texto**, de seguida seleccionar **Idioma**.


Selec.

Confirmar.

Escrever com T9

Deve escrever a palavra até ao fim sem se importar com o que está no display.


Basta premir a tecla da respectiva letra apenas **uma vez**.


 Um espaço em branco ou avançar com o cursor para a direita termina a palavra.

Não utilize caracteres especiais como, por exemplo, Ä. Utilize apenas letras standard como A, e a função T9 encarrega-se do resto.

Palavras propostas por T9

Se existirem várias possibilidades no dicionário para uma palavra, será visualizada primeiro a mais provável.

 Premir. Se esta palavra também não for correcta, volte a premir.


 Prima até ser indicada a palavra correcta.

Adicionar uma nova palavra ao dicionário:

Aprender Seleccionar e introduzir palavra sem T9. De seguida **Guardar**.

Corrigir palavras

Palavras escritas **com** T9:

 Avançar palavra a palavra para a esquerda/direita, até que a palavra desejada esteja **destacada**.



Percorrer novamente as palavras propostas por T9.



Apaga o carácter à esquerda do cursor e mostra a possível nova palavra.

Outras informações



Premir brevemente:

Comutar entre: **abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123.**

Premir **longamente**: são indicadas todas as variantes de entrada.



Premir **longamente**: abre o menu de entrada (pág. 17).

A introdução de texto T9® está licenciada sob uma ou mais das seguintes patentes: U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945, 928 and 6,011,554; Canadian Pat. No. 1,331,057; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro. Pat. No. 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; e outras patentes estão pendentes a nível mundial.

Fazer chamadas



Marcar o n.º de telefone (sempre com o prefixo e o prefixo internacional).

◀C Premir brevemente apaga o último carácter e **premir longamente** apaga todo o número.



Marcar o número de telefone.

Terminar chamada



Premir a tecla de terminar **brevemente**.

Regular o volume



Premir para cima/para baixo para regular o volume.

Repetição da marcação do último número



Premir **duas vezes**. O último número de telefone marcado é remarcado.

Chamar a lista de repetição de marcação:



Premir **uma vez**.



Seleccionar um número e premir a tecla ...



... para marcar.

Repetição autom. da marcação

Remarc. O número é marcado dez vezes automaticamente em intervalos crescentes.

Aviso

Aviso

Após 15 minutos será avisado por um sinal acústico para marcar novamente o número indicado.

Atender uma chamada



Premir.

Rejeitar chamada



Premir **brevemente**.

Outras informações

De modo a precaver eventuais lesões auditivas devido ao sinal de chamar, deve atender a chamada antes de colocar o telemóvel junto ao ouvido.



Guardar o número de telefone na lista de endereços/lista SIM.

M-livres

Reprodução através do altifalante (mãos-livres).

Antes de colocar o telemóvel novamente junto ao ouvido, é absolutamente necessário desligar a função "mãos-livres". Deste modo, evita danos auditivos!



Premir **longamente** para desligar o microfone.

Prefixos internacionais



Premir **longamente** até ser indicado um "+".

Lista

Seleccionar o país.

Opções de chamada

Opções São oferecidas funções apenas disponíveis **durante** a chamada.

Alternar entre duas chamadas



Criar uma segunda ligação

Opções Aceder ao menu
Reter Colocar chamada actual em espera e marcar de seguida o novo número de telefone.

Opções Aceder ao menu.
Alternar Alternar entre chamadas.

Recepção de chamadas durante uma chamada

O utilizador ouvirá um "sinal de chamada em espera" e pode agora:

- **Aceitar adicionalmente a nova chamada**

Alternar Atender a chamada e colocar a chamada actual em espera.

- **Rejeitar a nova chamada**

Rejeitar Rejeitar ou reencaminhar para a caixa de correio se estiver configurado o reencaminhamento.

- **Atender a chamada em espera e terminar a chamada actual**



Terminar a chamada.



Atender nova chamada.

Terminar chamada(s)



Premir a tecla terminar.

Sim

Voltar à chamada em espera.

Não

Terminar todas as chamadas.

Conferência

Pode ligar para até 5 pessoas e depois interligá-las para uma conferência telefónica. Assim que tiver estabelecido uma ligação:

Opções Aceder ao menu e seleccionar **Reter**. A ligação actual é colocada em espera.



Marque agora um novo número de telefone. Depois de estabelecida a nova ligação ...

Opções ... aceder ao menu e seleccionar **Conferência**. Repita estes passos até estabelecer ligação com todos os interlocutores.

Fim



Ao premir a tecla terminar, **todas** as chamadas da conferência serão terminadas.

Sequência de tons (DTMF)

Sequências de tons (dígitos) são, por ex., utilizadas para a consulta remota de um atendedor de chamadas.

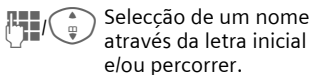
Opções Aceder ao menu e seleccionar **Enviar tons MF**.

Lista predef.



Mostrar reg.

Os registos da lista standard (lista de endereços ou lista SIM) são mostrados.



Novo registo

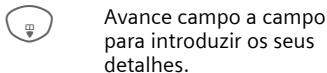
Criar um novo registo.

Lst. endereços (ver também pág. 22)

Lista SIM (ver também pág. 24)

Cartão Visita

Crie o seu próprio cartão de visita para posterior envio para outro telemóvel GSM. Se ainda não criou um cartão de visita, é solicitado a criar um.



Guardar Premir.

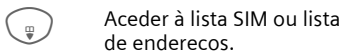
Grupos

Ver pág. 23.

Lista predef.

Pode definir o índice que pretende utilizar preferencialmente.

A lista standard seleccionada, é aberta com a tecla de navegação no modo de standby.



Lst. endereços

A lista de endereços permite incluir por registo uma vasta série de dados e funções adicionais, por ex., podem ser utilizadas imagens, aniversários, e-mail.

Lista SIM

A lista SIM está localizada no cartão SIM. Apenas pode ser introduzido um número por registo. A lista SIM, localizada no cartão SIM, pode ser transferida para outro telemóvel.

Lst. endereços

A lista de endereços tem capacidade para até 250 registos com vários números de telefone e fax e outras indicações de endereço. Estes são geridos separadamente da lista SIM na memória do telemóvel.

Novo registo

A lista de endereços está configurada como lista predefinida:



Abrir lista de endereços (no modo de standby)



Indicação dos campos de entrada.



Seleccionar os campos de entrada desejados.



Preencher campos de entrada.

Tem que ser inserido, pelo menos, um nome. Introduza o número de telefone sempre com prefixo, por ex., +351 21...

Campos de entrada especiais

Grupo: Atribuição a um grupo (pág. 23).

Endereço: Alargamento para a introdução do endereço completo: Rua:, Código postal:, Cidade:, País:

Aniversário:

Após a activação é introduzida a data de aniversário.

Lembrete: O telemóvel alertá-lo-á um dia antes do aniversário à hora marcada.

Imagem:

Atribua uma imagem ao registo. Esta imagem é visualizada quando recebe uma chamada do respectivo número de telefone.

Todos campos/Reduz. campos

Indica os número dos campos de entrada.

Guardar

Guardar o registo.

Outras informações



Comutação temporária para a lista SIM.

Visualizar/procurar registo



Abrir lista de endereços (no modo de standby).



Seleccionar o registo desejado.



Indicação.

Opções de visualização

Opções

Visualização de funções para o campo de entrada seleccionado.

Alterar registo



Seleccionar o campo de entrada e premir **Editar**.



Seleccionar registo e premir **Editar**.



Efectuar alterações e, de seguida, **Guardar**.

Chamar um registo



Abrir lista de endereços (no modo de standby).



Seleção de um nome através da letra inicial e/ou percorrer.



É marcado o número.

Se no registo da lista de endereços existirem vários números de telefone, estes são apresentados para selecção.

Opções da lista de endereços

Dependendo da situação, são oferecidas diferentes funções:

Opções Abrir menu.

Mover para...	Atribuir o registo actual ou registos marcados a um grupo.
Copiar no SIM	Copiar o nome e número de telemóvel para o cartão SIM (lista SIM).
Importar	Estabelecer capacidade de recepção via IrDA (pág. 46) ou SMS (pág. 30) para um registo da lista de endereços.
(Funções standard, ver pág. 14)	

Grupos

No telemóvel estão predefinidos 9 grupos, para poder ordenar os seus registos da lista de endereços de forma organizada e fácil de visualizar. Pode alterar o nome de 7 dos grupos.



Abrir lista de endereços (no modo de standby).

<Grupos> Seleccionar (atrás do nome do grupo encontra-se o número de registos).



Seleccionar grupo.

Lista SIM

Os registos de números de telefones da lista SIM (no cartão SIM) são geridos separadamente da lista de endereços.

Novo registo

A lista SIM está configurada como lista standard:



Aceder à lista de endereços (no modo de standby).



Seleccionar <Novo registo>.



Indicação dos campos de entrada.



Percorrer e preencher os campos de entrada.

Número de telefone:

Introduza o número de telefone sempre com prefixo. Um registo que não tenha número de telefone não é guardado.

Nome:

Introduzir o nome e/ou o apelido.

Grupo:

Ocupação prévia **Sem grupo**
Os números de telefone importantes podem ser colocados num grupo (VIP).

Localização:

Ocupação prévia SIM

Os cartões SIM especiais permitem guardar os números de telefone num local protegido (SIM bloqueado) (requer o PIN2).

Número do registo:

É atribuído automaticamente a cada registo. Através do número de registo pode ser marcado o número de telefone.

Guardar

Premir para guardar o novo registo.

Outras informações



Comutação temporária para a lista de endereços.



Lista Prefixo internacionalpág. 19

Efectuar uma chamada (procurar registo)



Aceder à lista SIM.



Seleção de um nome através da letra inicial e/ou percorrer.



É marcado o número de telefone.

Alterar registo



Seleccionar registo na lista SIM.



Editar Premir.



Seleccionar o campo desejado.



Efectuar as alterações.




Guardar Premir.

Opções da lista SIM

Consoante a situação, estão disponíveis as seguintes funções.

Opções Aceder ao menu.

Copiar para  Copiar todos os registos marcados para a lista de endereços.

Cop.tudo p/  Copiar todos os registos para a lista de endereços.

Apagar tudo Apagar toda a lista SIM (protegido por PIN).

Importar Estabelecer capacidade de recepção via IrDA (pág. 46) ou mensagem SMS (pág. 30) para um registo da lista SIM.

<Outros livros>



Abrir lista SIM e seleccionar <Outros livros>.

<Núm. próprios>

Introdução de números de telefone "próprios" na lista SIM (por ex., fax) para informação.

<Números VIP>

Visualização dos números de telefone guardados no grupo VIP.

<Lista SIM>

Os registos guardados na lista SIM do cartão SIM também podem ser utilizados noutra telemóvel GSM.

<SIM protegido>



Nos cartões SIM especiais pode guardar números numa área protegida. Para a edição, é necessário o PIN 2.

<Núm. serviço>/<Números Info>

A sua lista SIM inclui, eventualmente, números de telefone que tenham sido disponibilizados pelo seu operador.

(Funções standard, ver pág. 14)

Registos ch.

Os números de telefone são guardados para uma fácil e confortável repetição da marcação.



Seleccionar registo.



Abrir lista de chamadas.



Seleccionar número de telefone.



Marcar o número de telefone.

Para cada lista de chamadas são guardados 10 números de telefone.

Ch. perdidas



Os números das chamadas perdidas ou não atendidas são guardados para eventual repetição de marcação.



Chamada perdida.

Ch. recebidas

As chamadas atendidas são listadas.

Núm. marcado.

Acesso aos últimos números marcados pelo utilizador.



Acesso rápido no modo de standby.

Apagar registos

As listas de chamadas são apagadas.

Duração Taxa



→ Duração/Taxa

→ Última chama., Todas cham., Unidades rest.



Seleccionar.



Acéder à lista ou às configurações.

Reset

Repor a lista seleccionada.

Confi. taxação



Acéder ao menu.

Moeda

Editar a sua moeda.

Taxa/unidade

Introdução da moeda, assim como, da taxa por unidade e tempo.

Limite conta

No caso de cartões SIM especiais, o utilizador ou operador podem definir um limite de impulsos/um período de tempo ao fim do qual o telemóvel fica bloqueado para chamadas de saída.

Display autom.

A duração e os custos da chamada são indicados automaticamente.

Câmara

As fotografias podem ser visualizadas imediatamente na câmara integrada e

- utilizadas como imagem de fundo, logotipo,
- enviadas via MMS ou e-mail.

Ligar



Ou



Ligar a câmara no modo standby.

A imagem actual (pré-visualização) aparece no display. Na primeira linha, da esquerda para a direita, é indicado:



Brilho



Factor de zoom (ampliação)



Luminosidade



Flash externo ligado

No canto superior direito da imagem de pré-visualização é indicado o número das fotografias restantes possíveis com a resolução seleccionada. O número varia consideravelmente de imagem para imagem, dependendo do espaço de memória necessário.

A resolução seleccionada é indicada por baixo da imagem de pré-visualização ou, se foi seleccionado o modo de vídeo, há uma indicação quanto ao tempo de gravação já utilizado e quanto tempo ainda está disponível.

Modo de fotografia



Tirar uma fotografia.

A fotografia é memorizada com um nome. Para a introdução do nome consulte **Configurar** no menu de opções (pág. 28).

Definições antes de tirar uma fotografia:



Regular o brilho.



Regular o factor de zoom.

Resolução da imagem

Independentemente da resolução da imagem de pré-visualização é possível regular a qualidade da imagem.

Premium:	640 × 480 (VGA)
Elevado:	320 × 240 (QVGA)
Médio:	160 × 120 (QQVGA)
Fundo display:	132 × 176 ou 130 × 130

A resolução pode sofrer reduções, consoante o zoom digital seleccionado.

Flash

Tem que activar a função de flash antes de o utilizar, independentemente do flash ser externo ou interno.



Flash externo

Se o flash externo está inserido, este é representado por um símbolo no display. O flash é continuamente carregado enquanto estiver ligado ao telemóvel. Isto reduz a autonomia em standby.



O símbolo pisca durante a operação de carga do flash externo.

Flash interno

O flash interno será activado automaticamente (se definir esta função de início). Tenha em atenção que um flash interno possui uma distância de 50 cm.

Consulte o menu de opções sobre as configurações.

Opções da câmara

Consoante a situação, estão disponíveis as seguintes funções.

Opções Aceder ao menu.

Definições	<ul style="list-style-type: none"> Nome de imagem predefinido Resolução. Modo de cor: normal, sépia, tons cinzentos e Dream scape.
Álbum fotos	Visualizar a lista das fotografias.
Flash	Seleccionar diferentes modos de flash: Off, On, Automático, Red.olh.verm.
Moldura	Seleccionar diferentes molduras para a fotografia actual.
Temp. auto.	A gravação é efectuada cerca de 15 segundos após o disparo.
Luminosidade	Seleção entre: Automático, Interior, Exterior
Ajuda	
(Funções standard, ver pág. 14)	

Mensagens

Caixa entrada

A pasta de entrada central contém todas as mensagens recebidas. Os registos estão marcados, segundo o tipo e estado, com um símbolo (pág. 6).

Chamar a pasta central de entrada, por ex., aquando da recepção de uma nova mensagem SMS:



Premir a tecla de display por baixo do símbolo.

Com a abertura de um registo é iniciada a respectiva aplicação. Os registos que já tenham sido lidos ou abertos estarão, com base num período configurável, apenas disponíveis nas listas de entrada referentes às mensagens (**Opções**).

A pasta central de entrada inclui os seguintes **tipos de mensagens**: SMS, MMS, E-mail

Mensagens de sistema

Mensagem sobre MMS,
Alarme perdido, Comp.perdidos,
Ch. perdidas, WAP Push, Mensagem Voz

Objectos de dados

Sinais chamar, Imagens e Vídeo, registos do calendário, Notas, Cartão Visita e Notificação de voz.

Listas de mensagens

Todos SMS, MMS e E-mail são indicados em quatro listas separadas.



→ Caixa Entrada
→ Seleccionar tipo de mensagem.

Lista das mensagens recebidas.



→ Rascunho
→ Seleccionar tipo de mensagem.

Lista dos rascunhos guardados.



→ Não enviado
→ Seleccionar tipo de mensagem.

Lista das mensagens que ainda não foram enviadas com sucesso.



→ Enviado
→ Seleccionar tipo de mensagem.

Lista das mensagens enviadas.

Opções


Chamar o menu de funções para processar as mensagens.

SMS


No seu telemóvel pode transmitir e receber mensagens muito longas (até 760 caracteres). São automaticamente compostas de várias mensagens SMS "normais" (vai originar um custo mais elevado). Adicionalmente, pode inserir imagens e sons numa mensagem SMS.



Escrever/enviar


 →  → Criar novo → SMS

 Introduzir texto (ver também pág. 17)

Opções Funções para a composição de texto.

 Iniciar processo de envio.

 /  Seleccionar número de telefone da lista SIM/lista de endereços ou introduza-o.

 A mensagem SMS é transmitida ao centro de serviço para ser enviada.

Funções especiais

Imagens&Sons

Enviar imagens e sons com ou sem texto a acompanhar.

Com o campo de texto aberto:

Opções Aceder ao menu.



Seleccionar.
Imagens&Sons.

O menu inclui:
Animaç. stand., Sons standard, Animaç. próp., Imagens próp., Sons próprios



Seleccionar. lista.



Confirmar. É indicado o primeiro registo da área seleccionada.



Percorrer até ao registo desejado.

Em Animaç. stand./Sons standard:



A selecção é adicionada à mensagem SMS.

Em Animaç. próp., Imagens próp., Sons próprios:



A selecção é indicada/reproduzida.



A selecção é adicionada à mensagem SMS.

Arquivo SMS



→  → Arquivo SMS

É visualizada uma lista das mensagens SMS guardadas no telemóvel.

SMS para grupo

Pode enviar uma mensagem SMS como "circular" a um grupo de destinatários.

Opções Aceder ao menu.

Enviar Seleccionar.

Grupo A lista dos grupos é indicada.



Seleccionar grupo.



Abrir grupo e marcar todos ou registos individuais.



A mensagem SMS é enviada após uma consulta de segurança.

Ler



Aviso no display da chegada de uma mensagem SMS nova.

A **Caixa entrada** é aberta. Permitindo-lhe uma rápida vista geral das mensagens actuais recebidas.



Para ler a mensagem SMS.



Percorrer a mensagem SMS linha por linha.

Outras informações



Se este símbolo piscar, isso significa que a memória SIM está cheia. Apagar ou arquivar mensagens.

Responder

O telemóvel permite responder imediatamente à mensagem SMS actualmente aberta. O texto por si adicionado é colocado acima do texto recebido.



Funções para uma resposta directa.

Configurações

Perfis SMS



→ → Def. msgag.
→ SMS → Perfis SMS

50 perfis SMS podem ser configurados. Estes definem as características de envio de uma mensagem SMS.

Activar perfil



Seleccionar perfil.



Activar.

Ajustar perfil



Seleccionar o perfil e abri-lo com **Editar** para proceder ao seu processamento.

Assinat. SMS



→ → Def. msgag.
→ SMS → Assinat. SMS

Tem a possibilidade de anexar uma "assinatura" (máx. 16 caracteres). Esta assinatura pode ser anexada a todas as mensagens SMS excepto em **Respond.** e quando efectuar alterações numa mensagem SMS existente.

MMS

O **Multimedia Messaging Service** possibilita o envio de textos, imagens e sons, numa mensagem combinada, para outro telemóvel ou um destinatário de e-mail.

Em função da configuração do seu telemóvel, receberá uma mensagem completa ou apenas uma notificação com indicação do remetente e o tamanho. A mensagem MMS correspondente pode ser descarregada mais tarde manualmente.

Criar

Uma mensagem MMS é composta por um cabeçalho de endereço e o conteúdo. Esta pode ser composta por uma sequência de páginas. Cada página pode ter um texto, uma imagem e som.


Criar mensagens MMS standard

 →  → Criar novo → MMS

Numa primeira fase, terá que seleccionar um objecto que deve ser adicionado à primeira página da mensagem MMS:

Opções Aceder ao menu.

<Imagem> Seleccionar.

 Visualizar funções de imagem: Inserir imagem, Câmara, Abrir, Guard. imagem

<Som> Seleccionar.



Visualizar funções de som: Inserir som, Gravar, Abrir, Guardar som

<Texto>

Seleccionar.



Visualizar funções de texto (ver também pág. 17).

Opções

Opções

Aceder ao menu.

Enviar MMS Enviar mensagens MMS.

Play Reproduzir a mensagem MMS completa no display.

Imagem... Ver em cima.

Som... Ver em cima.

Texto... Ver em cima.

Página Adicionar pág.: Inserir uma nova página a seguir à página actual.

Apagar página: Apagar página actual.

Lista da página: Visualizar páginas disponíveis.

Temporização: Configurar a sequência temporal da apresentação da mensagem MMS:

- **Duração da página:** Automático ou Manual
- **Mostrar página:** apenas se tiver sido seleccionado Manual. Introduzir o tempo de imobilização de uma página.

Detalhes msg.	Introduzir parâmetros de envio (ver capítulo seguinte).
Respond.	Responder a uma mensagem MMS, SMS ou qualquer modelo.
Transferir	Reencaminhar mensagem actual.
Guard. c/ mod.	Guardar a mensagem MMS criada como modelo predefinido. Ver também em baixo:
(Funções standard, ver pág. 14)	

Modelos



Os modelos de mensagens MMS são guardados como mensagens MMS sem endereço. Podem ser enviados como mensagens MMS novas ou utilizadas como parte de uma nova mensagem MMS. O seu telemóvel permite-lhe memorizar no máximo 10 modelos de mensagens MMS.

Os modelos são criados através da concepção de uma nova mensagem MMS ou através da utilização de mensagens MMS recebidas.

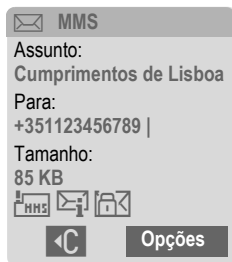
Opções Aceder ao menu e seleccionar **Guard. c/ mod.**

Enviar

A(s) página(s) da nova mensagem MMS já está(ão) criada(s). A mensagem MMS é visualizada.



Abriu campo para a introdução do endereço.



Assunto: Introdução de uma breve descrição da mensagem MMS.

Enviar para: Introdução de um ou vários números de telefone/endereços de e-mail.

Tamanho: Visualização do tamanho da mensagem MMS.



Iniciar processo de envio.



A mensagem MMS é enviada após a sua confirmação.

Mais: Disponibilizar campos de endereços adicionais.

Opções de detalhes de mensagens

Opções Aceder ao menu.

Enviar	Enviar mensagens MMS.
Play	Reproduzir a mensagem MMS completa no display.
Editar	Visualizar selecção de objecto para proceder à alteração do mesmo.
Adic. destinat.	Adicionar destinatário a partir do índice actual de endereços.
Apag. destina.	Apagar destinatários individuais.
Lista da página	Visualizar páginas de mensagens MMS para observação e/ou alteração.
Guard. c/ mod.	Guardar a mensagem MMS criada como modelo predefinido.

(Funções standard, ver pág. 14)

Receber



Chegada de novas mensagens MMS/notificação anunciada no display.



Iniciar recepção. Dependendo da configuração (pág. 35), a mensagem MMS/notificação é transferida para a pasta de entrada (Caixa entrada).

De modo a receber **posteriormente** a mensagem MMS completa, é necessário abrir a notificação.

Receber Iniciar a transferência.

Lida

Uma mensagem MMS foi recebida na sua totalidade.



Iniciar reprodução.

Funções das teclas durante a reprodução:



Para a página seguinte.



Premir brevemente uma vez para voltar ao início da página actual e premir duas vezes para voltar à página anterior.



Regular o volume.



Terminar.

Após a reprodução de uma mensagem MMS são visualizados os detalhes da mesma.

Assunto: Descrição da mensagem MMS.

De: Informação sobre o remetente.

Tamanho: Tamanho da mensagem MMS em KB.

Mais: Outros campos de entrada.

Configurar

 →  → Def. mensag. → MMS

Perfil MMS:

Podem ser configurados 5 perfis de mensagens MMS. As propriedades de envio estão especificadas nestes perfis. Na maioria dos casos a configuração já foi efectuada. Se necessário, verifique os detalhes junto do seu operador.



Seleccionar perfil.



Abrir para editar o perfil.

Opções de configuração


Opções Aceder ao menu.

Activar, Mudar config., Renomear

Def. utilizador

Configure o envio de mensagens MMS, consoante as suas necessidades:

Visibil. remetente:	Peça para mostrar ou esconder a sua identidade ao enviar uma mensagem MMS.
Relatório entrega:	Requisitar o relatório de entrega para mensagens enviadas.
Ler resposta:	Requisitar confirmação sobre a leitura das mensagens MMS.
Prioridade predef.:	Prioridade de envio: Normal, Alta, Baixa

Validade:	Seleccionar o período de tempo, durante o qual o centro de serviço tenta enviar a mensagem: Manual, 1 hora, Três horas, Seis horas, 12 horas, 1 dia, 1 semana, Máximo* *) Período de tempo máximo permitido pelo operador.
Hora antecip. entr.:	Transferência do centro de serviço para o destinatário: Imediato, Amanhã
Duração predefinida:	Tempo de visualização de uma página MMS (requisitos standard).
Obter:	Recepção da mensagem MMS completa ou apenas da notificação. Imediato Receber de imediato a mensagem MMS completa. Rede orig. auto Receber de imediato a mensagem MMS completa na rede de origem. Manual É recebida apenas a notificação.
Filtro de spam:	Configuração para a recepção de mensagens MMS publicitários.
Indicação tamanho: 	Configuração de um tamanho máximo de mensagem e o respectivo tratamento.

E-mail

O seu telemóvel está munido de um programa de e-mail (cliente), o qual permite escrever e receber e-mails. Pode receber o e-mail completo ou apenas a informação do cabeçalho (endereço de e-mail, data, assunto ... etc.).

Receber/ler

 →  → Caixa Entrada
→ Seleccionar função.

Antes de se poder ler um e-mail, é necessário ir buscá-lo ao servidor.

E-mail Listar todos os e-mails recebidos.

Opções Aceder ao menu e seleccionar **Obter corpo**.

Receb. e-mails

Todos os e-mails são enviados para a **Caixa entrada** do servidor.

Configurar

 →  → Def. mensag. → E-mail

Antes de poder usufruir desta função é necessário configurar o acesso ao servidor e os parâmetros do e-mail. Na maioria dos casos esses dados já se encontram predefinidos. Caso contrário, obtenha estas indicações junto do seu operador. Ver também na Internet em:


www.siemens-mobile.com/cfx65

Activar acesso

 Seleccionar acesso.

 Activar acesso.

Definiç. conta

 Seleccionar acesso ou <Vazio>.

Editar Iniciar processamento. Preencher os campos de dados como especificado pelo ser operador.

Mensagem de voz/CB

Mensagem de voz



Se dispuser de uma caixa de correio, outras pessoas poderão deixar uma mensagem de voz na mesma, se

- o seu telemóvel estiver desligado ou fora de funcionamento,
- não quiser atender,
- se estiver a telefonar.

Para usufruir desta função terá que registar-se e configurá-la manualmente.

Configurar



O operador disponibiliza dois números distintos:

Guardar número da caixa de correio

Este n.º de telefone deve ser marcado para ouvir a mensagem de voz.



Inserir o número de telefone e confirmar com **OK**.

Guardar número de desvio

As chamadas são desviadas para este número.



Inserir o n.º de telefone e registar na rede com **OK**.

Ouvir mensagem



Uma nova mensagem de voz pode consoante o operador ser anunciada da seguinte forma:



Símbolo com sinal acústico.

Ou



Notificação por mensagem SMS.

Ou

Recebe uma chamada com um anúncio automático.

Ligue para a caixa de correio e ouça a(s) mensagem(mensagens).



Premir **longamente** (inserir, eventualmente, uma vez o n.º da caixa de correio). Consoante o seu operador, confirmar com **OK** e **Correio**.

Serviços CB



Alguns operadores oferecem serviços de informação (canais de informação, Cell Broadcast). Se a recepção estiver activada, receberá mensagens relativas aos temas activos na sua **Lista de temas**.

Nav. & Lazer

Obtenha na Internet as mais recentes informações, compatíveis com as possibilidades de visualização do telemóvel. Além disso, pode carregar jogos e aplicações para o seu telemóvel. O acesso à Internet exige, eventualmente, o registo junto do seu operador.

Internet

 →  → Internet

Ao chamar a função, o browser é activado com a opção predefinida (Configurações de Internet, pág. 39; eventualmente predefinida/pré-atribuída pelo operador).

Serviço de Internet

Opções Aceder ao menu.

Página inicial	Chamar a página inicial predefinida para o perfil actual (pág. 39).
Favoritos	Indicar lista de favoritos guardados no telemóvel, guardar favoritos.
Páginas recentes	Visualizar as últimas páginas de Internet visitadas.
Introduzir endereço	Inserir um URL.

Última página	Voltar a ligar ao último website depois da ligação ter sido desligada.
Configurar	Configurações do browser (pág. 39).
Caixa entrada Push	Visualizar e guardar msgs push.

Terminar a ligação



Premir **longamente** para terminar a ligação e fechar o browser.

Navegação no browser



- Selecção de um link.
- Configurações, estado activar/desactivar.



- Premir **brevemente**: retroceder uma página.



- Avançar/retroceder um campo de entrada/link.
- Percorrer uma linha.

Símbolos do display no browser

	Ligar		Sem rede
	Rede		GPRS online

Introdução de caracteres especiais



Seleccção de caracteres especiais importantes.

Configurações de Internet



Opções Aceder ao menu.

Configurar Seleccionar.

Editar Página Inicial	Editar o título da página inicial e a URL.
Seleccionar perfil	A lista dos perfis é visualizada para a activação (ver em baixo).
Ligação	Configurar toda a informação de acordo com os diferentes perfis.
Opções de Browser	Configurar opção de início, assim como o tratamento de imagens e sons e as opções de envio.
Renomear	Alterar o nome do perfil actual.
Cache	Activar/desactivar cache.
Cookie	Activar/desactivar cookies.
Conf. WAP push	Configurar para receber ou rejeitar msgs push. de todos, nenhum ou operadores específicos.
Limpar páginas recentes	Eliminar todos os URLs da Página recente .

O seu browser de Internet é licenciado por:



Perfis

A configuração do telemóvel necessária para o acesso à Internet depende do respectivo operador:

Perfil predefinido

Na maioria dos casos já foram criados perfis de acesso para um ou vários operadores.



Seleccionar perfil.



Activar perfil.

Configurar perfil manualmente

Se necessário, informe-se junto do seu operador. É possível alterar as configurações.

Jogos e Aplicações

Na Internet são colocados à disposição do utilizador jogos e aplicações. Após o download, essas aplicações estarão à disposição do utilizador no seu telemóvel. A maioria das aplicações incluem instruções. Algumas aplicações e jogos já se encontram pré-instalados no seu telemóvel. A descrição dos mesmos encontra-se em:

www.siemens-mobile.com/cfx65

Condições prévias

O perfil WAP (pág. 39) e o acesso (pág. 46) têm que estar configurados.

Download

Seleccionar o respectivo acesso, dependendo se vai carregar jogos ou aplicações:



→ Jogos/Aplicações

Além dos possíveis URLs e operadores para o download são, eventualmente, indicados jogos/aplicações e pastas.

Outras informações

Com o WAP pode descarregar aplicações da Internet (por ex., sinais de chamar, jogos, imagens, animações). O carregamento e a execução de aplicações não influenciam, nem alteram o software do seu telemóvel com Java™.

A Siemens não assume nenhum tipo de responsabilidade em relação às aplicações não incluídas no fornecimento original, gravadas posteriormente pelo cliente. O mesmo se aplica a funções que tenham sido desbloqueadas posteriormente a pedido do cliente. O risco de perda, danos ou defeitos deste aparelho, das aplicações e todos os danos em geral e as respectivas consequências, decorrentes desta aplicação, são da responsabilidade do comprador.

Existe o risco de este tipo de aplicações ou os desbloqueios posteriores de determinadas funções se perderem, por motivos técnicos, no caso de troca/novo fornecimento ou no caso de reparação do aparelho.

Nestes casos, é necessário fazer um novo download ou solicitar um novo desbloqueio da aplicação. Esta aplicação fica então exclusivamente atribuída ao seu aparelho e, para fins de protecção, não poderá ser transmitida a partir deste. A Siemens não se responsabiliza pela eventual impossibilidade de um novo download, desbloqueio ou protecção de aplicações, nem garante que estes sejam gratuitos. Proteja as suas aplicações no PC, desde que tal seja tecnicamente possível, com o software "Mobile Phone Manager".

Configurar

Perfis



Num perfil de telemóvel pode guardar várias definições, para adaptar o telemóvel por ex., aos ruídos do meio ambiente.

- São fornecidos cinco perfis com as configurações standard. Podem ser alteradas: **Ambiente normal**, **Ambiente silencioso**, **Ambiente ruidoso**, **Car Kit**, **Auricular**
- Podem ser definidos dois perfis individuais (<Nome>).
- O perfil especial **Modo avião** é fixo e não pode ser alterado.

Configurações de perfil

Para alterar um perfil standard ou definir um novo perfil individual:



Seleccionar perfil.

Opções

Aceder ao menu e seleccionar **Mudar config.**

É visualizada a lista das funções possíveis. Após a configuração de uma função, pode voltar ao menu de perfis e configurar outra função.

Car Kit

O perfil é automaticamente activado em combinação com um Car Kit original da Siemens quando o telemóvel está colocado no respectivo suporte (ver também acessórios).

Auricular

O perfil só é activado automaticamente em combinação com um auricular original da Siemens (ver também acessórios).

Modo avião

Todos os alarmes (eventos, despertador) estão desactivados. Este perfil **não pode ser alterado.**

Ligar



Percorrer **Modo avião.**



Confirmar selecção.



Confirmar novamente a consulta de segurança, de modo a activar o perfil. O telemóvel desliga-se, agora, automaticamente.

Funcionamento normal

Quando desejar ligar novamente o telemóvel, o perfil anteriormente definido activa-se automaticamente.

Display



Idioma

Definição do idioma para os textos do display. A função "automático" define o idioma utilizado pelo seu operador nacional.

Se por acaso, tiver sido definido um idioma que não entende, pode repor o idioma do seu operador nacional através da seguinte introdução (no modo de standby):

*#0000#

Entrada texto

T9 preferido

Activa/desactiva a introdução inteligente de texto.

Idioma Seleccionar o idioma para a introdução de texto.

Fundo

Definir o gráfico de fundo para o display.

Logótipo

Seleccionar gráfico que deve ser visualizado em vez do logotipo do operador.

Máscara cor

Selecione um esquema de cores para a interface de utilizador.

Screensaver

O screensaver mostra uma imagem no display após um período predefinido. A recepção de uma chamada e qualquer accionamento de uma tecla terminam a função, excepto se a função de segurança estiver activada.

Animaç. inicial

Aparece quando se liga o telemóvel.

Nota

O screensaver imagem (animada) e relógio digital reduz substancialmente o tempo de standby do telemóvel.

Animação final

Aparece quando se desliga o telemóvel.

Saudação

É visualizado depois de ligar o telemóvel em vez da animação.

Letras grandes

Seleccção entre dois tamanhos de letra para as indicações no display.

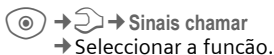
Iluminação

Regular a iluminação do display para mais clara ou mais escura.

Contraste

Definir o contraste do display.

Sinais de cham.



Configure os sinais de chamada do telemóvel consoante o seu gosto.

Reg. sinal ch.

Activar/desactivar o sinal de chamar ou reduzi-lo a um sinal acústico breve (bip).

Vibração

Para evitar perturbações causadas pelo toque do telemóvel, pode activar o alarme por vibração. O alarme por vibração pode ser activado juntamente com o sinal de chamar. Esta função encontra-se desactivada durante o carregamento da bateria e sempre que os acessórios estiverem ligados (excepto auricular).

Volume

Definir o volume dos tipos de chamada/funções em separado.

Outras informações

Certifique-se de que atendeu a chamada antes de encostar o telemóvel ao ouvido. Desta forma previne eventuais lesões auditivas provocadas por sinais de toque muito altos.

Chamadas

É definida a mesma melodia para todos os chamadores cujos números de telefones são guardados na mesma lista SIM ou lista de endereços.

Cham. grupo

É definida a mesma melodia para todos os chamadores cujos números de telefones pertencem ao mesmo grupo.

Outras cham.

É definido o mesmo volume para os chamadores cujos números de telefone não estão guardados.

Mais melodias

Pode definir melodias diferentes para mensagens/despertador/melodia inicial/melodia final/gravação de sons.

Gravador som

Utilize a gravação de som para a gravação notas de voz, sons sociais para servirem como sinal de chamar (toque).

Nova gravação

<Novo registo>

Seleccionar. No display é indicado o tempo de gravação, assim como o tempo de gravação disponível para essa acção.

Iniciar acção a partir de outra aplicação

O display de gravação aparece:



A gravação é iniciada com um breve sinal sonoro.



Terminar gravação.

A gravação é guardada com um carimbo da hora na pasta **Sons**.

Reprodução



Reprodução.

Conf. chamada



→ Conf. chamada
→ Seleccionar a função.

Ocultar ident.



Quando activado, ao efectuar uma chamada, o display do seu interlocutor não indica o seu número de telefone (depende do operador).

Ch. em espera



Se estiver registado para este serviço, pode verificar se este está configurado e activá-lo ou desactivá-lo.

Desvio

Pode definir as condições segundo as quais as chamadas são desviadas para a sua caixa de correio ou para outros números de telefone.

Definir o desvio (exemplo)

Não atendidas



Seleccionar. **Não atendidas**. (Inclui as condições **Se inacessível**, **Sem resposta**, **Se ocupado**, ver seguinte).



Confirmar e seleccionar **Definir** e inserir de seguida o n.º de telefone que deve ser desviado.



Confirmar. Definição confirmada pela rede.

Todas chamad.



Desvio de todas as chamadas.



Visualização de um ícone na linha superior do display no modo de standby.


Outros tipos de desvio:

Se inacessível, **Sem resposta**, **Se ocupado**, **Receber fax**, **Receber dados**, **Verificar estado**, **Cancelar tudo**

Filtrar cham.

Só são sinalizadas as chamadas, cujos números de telefone constam da lista SIM/endereços ou estão atribuídos a um grupo. As outras chamadas são visualizadas apenas no display.

Qualquer tecla

As chamadas podem ser atendidas premindo uma tecla à escolha (excepto ).

Som de minuto

Durante uma chamada (apenas você) ouve a cada minuto um sinal para controlo da duração da chamada.

Config. telem.



→ Config. telem.

→ Seleccionar a função.

Som teclas

Definir o tipo de som das teclas.

Sinais aviso

Definir os sinais de serviço e de aviso.

Desligar automático

O telemóvel será desligado diariamente no horário predefinido.

ID telemóvel

O número do aparelho (IMEI) é indicado. Esta informação pode ser útil para a assistência técnica.

Em alternativa, introduzir no modo de standby: *#06#

Info

Indicação de outras informações relativas ao aparelho.

Versão do software

Indicação do display no modo de standby:

*#06#, de seguida premir **Info**.

Sist. ficheiros

Formatar

(protegido pelo código do telemóvel)

A memória do telemóvel é formatada e **todos** os dados guardados como por ex., sinais de chamar, imagens, jogos, etc. são apagados. O processo de formatação pode demorar mais de um minuto.

Optimizar

Liberte memória apagando ficheiros temporários que já não são necessários.



Reset principal

O telemóvel é reposto para os valores standard (definições de fábrica). O cartão SIM e as configurações de rede não são afectadas pela formatação.

Em alternativa, introduzir no modo de standby:

*#9999#

Relógio

 →  → Relógio
→ Seleccionar a função.


Data/Hora

Alterar Inserir primeiro a data e depois as horas.

Fuso horário


Mapa mundo

Apresentação dos fusos horários mundiais.

 Seleccionar fuso horário.

Lista de cidades

Lista de cidades mundiais.

 Seleccionar cidade no respectivo fuso horário.

Formato data

Seleccionar formato de indicação para a data.

Formato hora

Seleccionar 24h ou 12h.

Data budista

Mudar para ano budista.

Display Relógio

Ligar/desligar a visualização das horas.

Ligação dados

 →  → Ligação dados
→ Seleccionar a função.

GPRS



(General Packet Radio Service)

GPRS é um processo para a transferência mais rápida de dados nas redes móveis.

GPRS Info

Visualizar informação de ligação.

IrDA

O seu telemóvel tem um interface de infravermelhos. A distância entre ambos os aparelhos pode ser no máx. de 30 cm. As janelas de infravermelhos de ambos os aparelhos devem estar o mais alinhadas possível.



Serviço dados

A configuração base e activação dos perfis de ligação para as aplicações **MMS**, **WAP**. As predefinições do telemóvel dependem do respectivo operador. Consulte o seu operador ou obtenha mais informações na Internet www.siemens-mobile.com/mobilescustomer-care na secção FAQ.

Autenticar

Activar ou desactivar acesso codificado no WAP (só ligações CSD).

Segurança

 →  → **Segurança**
→ Seleccionar a função.

Cham. directa

Só pode marcar **um** número de telefone. O código do telemóvel necessário (de 4 a 8 dígitos) deve ser definido e introduzido pelo utilizador quando solicitado pela primeira vez na consulta de segurança.



Para proceder à desactivação deve premir **longamente** e inserir de seguida o código do telemóvel.

Só



Limitar chamadas a números, na lista SIM, protegidos pelo cartão SIM.

Códigos PIN

Ver descrição na pág. 15:
Controlo PIN, Alterar PIN, Alterar PIN2, Alt.cód.telem.

Só este SIM

O seu telemóvel fica impedido de ser utilizado com um cartão SIM diferente.

Restrições



O bloqueio de rede limita a utilização do seu cartão SIM.

Todas de saída

Bloqueio de todas as chamadas de saída, excepto o número de chamada de emergência.

Cham. intern. (Chamadas de saída internacionais)

São permitidas apenas chamadas nacionais.

Inter. (-casa) (De saída internacionais excepto país de origem)

Nenhumas chamadas internacionais, apenas chamadas para o país de origem.

Todas entrada

O telemóvel está bloqueado para todas as chamadas de entrada.

Em roaming

Não recebe chamadas se estiver fora da sua rede habitual (país).

Verif. estado

Verificação do estado para os bloqueios de rede.

Cancelar tudo

Remover todos os bloqueios.

Rede



→ Seleccionar a função.

Linha



É necessário haver **dois números independentes** registados para o telemóvel.

Info. rede

A lista de redes GSM actualmente disponíveis é visualizada.

Mudar de rede

Activa uma nova busca de rede.

Rede autom.

Estando activa a função é seleccionada a rede que se segue na ordem da lista das suas "redes preferidas".

Rede preferida

Introduzir os operadores que deseja utilizar preferencialmente quando sair da sua rede habitual.

Selección banda



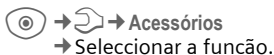
Selecione GSM 900 ou GSM 1800.

Grupo utiliz.



Em função do operador pode criar grupos com este serviço. Estes grupos têm, por ex., acesso a informações internas (da empresa) ou aplicam-se tarifas especiais. Consultar o operador para mais informações.

Acessórios



Car Kit

Somente em combinação com um equipamento de mãos-livres original da Siemens (ver acessórios). A activação do perfil Car Kit realiza-se automaticamente quando o telemóvel é colocado no respectivo suporte.

Atender auto.

(de fábrica: desligado)

As chamadas são atendidas automaticamente após alguns segundos. Existe a possibilidade de alguém ouvir a sua conversa sem autorização!

Desligar automático

(de fábrica: 2 horas)

O telemóvel é alimentado pela alimentação do carro. Definir o período de tempo após a ignição ser desligada e antes do telemóvel se desligar automaticamente.

Altifal. carro

Melhora, em determinadas condições, a qualidade áudio.

Auricular

Somente em combinação com auriculares originais da Siemens (ver acessórios). Se for utilizado um auricular original da Siemens, o perfil é activado automaticamente quando a ficha do auricular é encaixada na respectiva ficha do telemóvel.

Atender auto.

(de fábrica: desligado)

As chamadas são atendidas automaticamente alguns segundos depois (excepto se o sinal de chamar estiver desligado ou regulado para bip). Neste momento, o utilizador deve ter o auricular colocado.

Atendimento automático de chamadas

Se não reparar que o seu telemóvel atendeu uma chamada, existe o perigo de terceiros estarem a ouvir a sua conversa sem autorização.


Função acesso rápido

Teclas de display

Atribua a cada uma das duas teclas de display um n.º de telefone ou uma função.

Alterar

À tecla de display foi, por ex., atribuída a função **Internet**. Para alterar (no modo de standby):

Internet Premir **brevemente**, de seguida premir **Alterar**.
Seleccionar nova atribuição a partir da lista e confirmar com .

Aplicar

A atribuição da função "Internet" é um mero exemplo.

Internet Premir **longamente**, e a aplicação é iniciada.


Teclas de marcação rápida

Atribua um n.º de telefone ou uma função às teclas 2 até 9. A tecla 1 está reservada para a caixa de correio.

Atribuir funções



Premir uma tecla numérica (por ex., tecla 3) **brevemente** e, de seguida, premir **Config.**

Seleccionar nova atribuição a partir da lista e confirmar com .

Aplicar

Seleccionar um n.º de telefone guardado ou iniciar uma aplicação guardada (por ex., **Internet**).

No modo de standby:



Premir **longamente**.

Meu menu



Premir.

Meu Me.

Premir.

Crie o seu próprio menu. A lista dos 10 registos está predefinida, mas pode ser alterada.

Alterar menu

Pode substituir qualquer um dos registos predefinidos (1–10) por outro da lista de selecção.



Seleccionar registo.

Alterar

Acéder à lista de funções para efectuar uma selecção.



Seleccionar o **novo** registo na lista.



Confirmar. O registo é gravado.

Repor tudo

Rep. tud.

Seleccionar. A ocupação prévia (predefinição) é restaurada após uma consulta de segurança.

Organizer

 →  → Seleccionar a função.

Calendário

No calendário pode inserir eventos. A data e as horas devem estar configuradas correctamente.

O calendário permite três tipos de visualização: vista mensal, vista semanal e vista diária.

Os vários registos são realçados por uma codificação colorida.

Os eventos são representados por barras verticais coloridas sobre o fundo horizontal de horas.

Navegação:

 /  Percorre as semanas/dias/horas.

Compromissos

Os eventos são indicados em sequência cronológica numa lista.

Inserir novo evento

<Novo registo>

Seleccionar.

Tipos:



Memo: Entrada de texto para descrição.



Memo de voz: Inserir nota de voz.



Chamada: Inserir o n.º de telefone. Este é visualizado com o alarme.



Reunião: Entrada de texto para descrição.



Férias: Inserir data de início e de fim.



Aniversário: Inserir nome e data.

Consoante o tipo são disponibilizados campos de entrada e de selecção distintos. O n.º de campos pode ser delimitado.

Outras informações



Despertador, alarme activado.



Evento, alarme activado.

O alarme também funciona com o telemóvel desligado (excepto no **Modo avião**, pág. 41). O telemóvel não passa para o modo de standby. Premir qualquer tecla para desactivá-lo.

Tarefas

Uma tarefa é visualizada na agenda do dia seleccionado como se fosse um evento. Ao contrário do evento, a tarefa não precisa de ter indicação de tempo. Neste caso, a tarefa é visualizada todos os dias no início da lista até ser marcada como concluída. Os registos são efectuados da mesma forma como **Compromissos** (ver "Eventos").

Notas



→ Seleccionar a função.

O suporte T9 (pág. 17) facilita a escrita de notas curtas como, por exemplo, listas de compras. Bloqueie os dados confidenciais com o seu código de telemóvel.

Alarme perdido

Os eventos com alarme (**Compromissos**, **Tarefas**) perdidos são listados para serem lidos.

Fuso horário

Ver pág. 46.

Config. calend.

Início do dia:

Hora inicial do dia de trabalho.

Semana começa a:

Dia da semana, com o qual a visualização mensal e semanal é iniciada à esquerda.

Def. fim sem.

Configurar os dias para o fim-de-semana.

Mostrar aniversário:

Configurar os dias para aniversários.

Extras


 →  → Seleccionar a função.


Serviços SIM


Permite-lhe adicionar novas funções através do ar para o telemóvel, no entanto, o serviço fornecido será diferente de acordo com os diferentes operadores e a classe do SAT suportada pelo seu equipamento móvel.


Despertador


O alarme soa na hora por si definida, mesmo que o telemóvel ou/e os sinais de chamar estejam desligados.

 Activar/desactivar a função de despertador.

 Definir a hora de despertar (hh:mm).

 Navegue pelos vários dias.

 Opções de visualização: hora de despertar e dias.


 Defina os dias nos quais deseja ser despertado. Prima **longamente** para marcar ou anular a marcação de todos os dias.


OK Confirmar a configuração.

Configurar a repetição do alarme com **Adiar**.

Calculadora

A calculadora pode ser utilizada na versão base, assim como, na versão com funções adicionais (**Opções**).


 Introduzir dígito(s).


 /  Navegar nas funções.

 Aplicar função.


Convers. unid.

Esta função permite a conversão de diversas unidades de medidas.

 Seleccionar a origem unidade/moeda, seguida da introdução da quantidade.

 Seleccionar a conversão para unidade/moeda. O resultado é imediatamente indicado.

Funções de teclas especiais:

 Introduzir o ponto decimal.

 Alterar sinal.

Moeda

Introduza a moeda base, assim que aceder a primeira vez à função.



Introduzir moeda (por ex.: euro) e memorizar a introdução com **Guardar**.

Inserir, de seguida, os nomes e taxas de câmbio das respectivas moedas a converter.

Cronómetro

Podem ser marcados e guardados dois tempos intermédios.



Iniciar/parar/repor a zero.

Cont.decresc.

Um intervalo de tempo definido está a acabar. Os últimos 3 segundos são sinalizados por um sinal acústico. Para assinalar o facto é emitido um sinal acústico, ao terminar.

Pessoal

Está disponível uma função de gestão de ficheiros para organizar os seus ficheiros. Isto funciona da mesma forma como no PC. O sistema já inclui diversas pastas para os mais variados tipos de dados.



A lista das pastas e ficheiros existentes é indicada.

Navegação



Seleccionar ficheiro/pasta nas listas.



Abrir pasta ou iniciar ficheiro com a respectiva aplicação.

Leitor multim.

Se visualizar uma imagem ou ouvir uma melodia, a respectiva aplicação iniciará a reprodução.



Avance para o próximo ficheiro de média.

Imagens



Indicação.

Enviar

Por ex., enviar via mensagem MMS.

Melodias



Reproduzir, consoante a situação.



Terminar a reprodução.

Processamento de imagem

Opções

Acéder ao menu e seleccionar **Enviar**, **Guardar**, **Apagar**, **Renomear**, **Info. drive**.

Serviço ao cliente (Customer Care)

Um auxílio simples e descomplicado às suas perguntas sobre a técnica e sobre a utilização do seu aparelho você encontrará no nosso Serviço Online na internet:

**www.siemens-mobile.com/
mobilescustomer care**

Sempre acessível em qualquer lugar. Pode usufruir de assistência em relação aos nossos produtos 24 horas por dia. Aqui encontrará um sistema de detecção de erros interactivo, uma compilação das perguntas mais frequentes e respectivas respostas, bem como instruções de funcionamento e as mais recentes actualizações de software para download.

Tenha à mão o recibo, o número do aparelho (IMEI, declaração com *#06#), a versão do software (declaração com *#06#, depois **Info**) e caso necessário o seu número de cliente do Serviço Siemens.

A Siemens não garante qualquer serviço de reparação e de substituição nos países onde os seus produtos não sejam vendidos por revendedores autorizados.

No caso de necessidade de reparação, evtl. certificado de garantia, obtém apoio rápido e de confiança nos nossos centros de serviço:

Abu Dhabi	0 26 42 38 00
África do Sul.....	08 60 10 11 57
Alemanha *	0 18 05 33 32 26
Arábia Saudita	0 22 26 00 43
Argentina	0 80 08 88 98 78
Austrália.....	13 00 66 53 66
Áustria.....	05 17 07 50 04
Bangladesh.....	0 17 52 74 47
Barém	40 42 34
Bélgica	0 78 15 22 21
Bolívia	0 21 21 41 14
Bósnia Herzegovina.....	0 33 27 66 49
Brasil	0 80 07 07 12 48
Brunei	02 43 08 01
Bulgária.....	02 73 94 88
Camboja	12 80 05 00
Canadá	1 88 87 77 02 11
Catar	04 32 20 10
China	0 21 38 98 47 77
Costa do Marfim.....	05 02 02 59
Croácia	0 16 10 53 81
Dinamarca	35 25 86 00
Dubai	0 43 96 64 33
Egipto.....	0 23 33 41 11
Emirados Árabes Unidos	0 43 66 03 86
Eslovénia	0 14 74 63 36
Espanha.....	9 02 11 50 61
EUA	1 88 87 77 02 11
Estónia.....	06 30 47 97
Filipinas.....	0 27 57 11 18
Finlândia	09 22 94 37 00
França.....	01 56 38 42 00
Grécia	0 80 11 11 11 16
Hong-Kong.....	28 61 11 18
Hungria	06 14 71 24 44
Índia	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonésia	0 21 46 82 60 81
Irlanda.....	18 50 77 72 77
Islândia.....	5 11 30 00

* 0,12 euro/minuto

Itália	02 24 36 44 00
Jordânia	0 64 39 86 42
Kuweit	2 45 41 78
Letónia	7 50 11 18
Libano	01 44 30 43
Libia	02 13 50 28 82
Lituânia	8 52 74 20 10
Luxemburgo	43 84 33 99
Macedónia	02 13 14 84
Malásia	+ 6 03 77 12 43 04
Malta	+ 35 32 14 94 06 32
Marrocos	22 66 92 09
Maurícias	2 11 62 13
México	01 80 07 11 00 03
Nigéria	0 14 50 05 00
Noruega	22 70 84 00
Nova Zelândia	08 00 57 43 63
Omã	79 10 12
Países Baixos	0 90 03 33 31 00
Paquistão	02 15 66 22 00
Paraguai	8 00 10 20 04
Polónia	08 01 30 00 30
Portugal	8 08 20 15 21
Quênia	2 72 37 17
Reino Unido	0 87 05 33 44 11
Rep. Checa	2 33 03 27 27
Rep. Eslovaca	02 59 68 22 66
Roménia	02 12 04 60 00
Rússia	8 80 02 00 10 10
Sérvia	01 13 07 00 80
Singapura	62 27 11 18
Suécia	0 87 50 99 11
Suíça	08 48 21 20 00
Taiilândia	0 27 22 11 18
Taiwan	02 23 96 10 06
Tunísia	71 86 19 02
Turquia	0 21 65 79 71 00
Ucrânia	8 80 05 01 00 00
Vietname	84 89 30 01 21
Zimbabwe	04 36 94 24

Acessórios

Fashion & Carry Textile Case FCT-600

Energia Li-Ion Battery 600 mAh
EBA-670
Travel Charger ETC-500 (EU)
Travel Charger ETC-510 (UK)
Car Charger Plus ECC-600

Mãos-livres portátil Headset Basic HHS-500
Headset HHS-510
Headset Purestyle HHS-610

Escritório Data Cable DCA-500
Data Cable USB DCA-510
Data Cable USB DCA-540
SyncStation DSC-600

Multitainment Flash IFL-600

Soluções para automóvel Car Kit Portable HKP-500
Car Kit Easy HKP-630
Upgrade Kit HKO-640

Estes produtos podem ser obtidos em lojas da especialidade ou pode visitar a loja on-line da Siemens (Siemens Mobile Store):



Acessórios originais Siemens

www.siemens-mobile.com/shop

Para informações mais detalhadas sobre os produtos, consulte:

www.siemens-mobile.com/cfx65

Cuidados e manutenção

O seu telemóvel foi elaborado e fabricado com muito cuidado e deve igualmente ser manuseado com cuidado. Se observar as sugestões listadas em baixo irá usufruir durante muito tempo do seu telemóvel.

- Proteja o seu telemóvel contra a humidade! O nevoeiro, humidade e líquidos contêm minerais que corroem os circuitos electrónicos. Caso o telemóvel apanhe água, desligue-o imediatamente da corrente, retire a bateria e deixe o telemóvel secar à temperatura ambiente com ele aberto!
- Não utilize nem guarde o telemóvel em ambientes poeirentos e sujos. As peças móveis do telemóvel podem ficar danificadas.
- Não guarde o telemóvel em ambientes quentes. As temperaturas elevadas podem diminuir a vida dos aparelhos electrónicos, danificar as baterias e deformar determinados plásticos ou mesmo fazer com que derretam.
- Não guarde o telemóvel em ambientes frios. Quando o telemóvel volta a aquecer (para a sua temperatura de funcionamento normal), pode formar-se humidade no seu interior que danifica as placas electrónicas.
- Não deixe o telemóvel cair, sofrer qualquer tipo de pancadas nem o abane. Com este tipo de manuseamento incorrecto as placas que se encontram dentro do aparelho podem partir-se!
- Não utilize quaisquer químicos ou soluções de limpeza corrosivos ou produtos de limpeza cáusticos para limpar o telemóvel!

Todas as indicações acima referidas são válidas da mesma forma para o telemóvel, a bateria, o carregador e todos os acessórios.

Quando uma destas peças não funcionar correctamente leve-a ao seu revendedor. Este irá ajudá-lo e, em caso de necessidade, reparar o aparelho.

Declaração de qualidade para bateria

A capacidade da bateria do seu telemóvel diminui com cada carga/descarga. Armazenar a bateria a temperaturas muito elevadas ou muito baixas também provoca a diminuição gradual da capacidade. Isto pode originar que os tempos de funcionamento do seu telemóvel sejam reduzidos significativamente a cada carga.

No entanto, a bateria está preparada para ser carregada e descarregada durante um período de seis meses após a data de compra do telemóvel. Recomendamos a substituição da bateria, se, depois deste período de seis meses, notar uma redução significativa na sua autonomia.

Declaração de qualidade para o display

Por factores tecnológicos poderão surgir, em casos excepcionais, pequenos pontos (dots) de outras cores no display.

Tenha ainda em atenção que no caso de aparecer pequenos pontos (dots) mais claros ou mais escuros, não significa que exista um defeito.

Dados do aparelho

Declaração de conformidade

A Siemens Information and Communication mobile declara que este telemóvel cumpre todas as exigências básicas, além de outras determinações concernentes da directiva 1999/5/CEE (RTT). A respectiva declaração de conformidade (DoC) foi assinada. Se necessário, pode pedir uma cópia do original através da hotline da empresa, ou visitando:

www.siemens-mobile.com/conformity

CE 0700

Dados técnicos

Classe GSM:	4 (2 Watt)
Gama de frequências:	880 – 960 MHz
Classe GSM:	1 (1 Watt)
Gama de frequências:	1.710 - 1.880 MHz
Peso:	88 g
Tamanho:	97 × 48 × 23 mm (78 ccm)
Bateria de iões de lítio:	600 mAh
Temperatura de serviço:	-10 °C – +55 °C
Cartão SIM:	3.0 V

Identificação do telemóvel

As seguintes informações são importantes em caso de perda do telemóvel ou do cartão SIM:

N.º do cartão SIM (indicado no cartão):

.....
15 dígitos do número de série do telemóvel (debaixo da bateria):

.....
N.º da assistência técnica do operador:

Em caso de perda

Em caso de perda do telemóvel e/ou do cartão SIM, informar imediatamente o operador para evitar o uso não autorizado do mesmo.

Autonomias

A autonomia depende das condições de utilização do aparelho: Temperaturas extremas reduzem substancialmente o tempo de standby do telemóvel. Por isso, evite colocar o telemóvel ao sol ou em cima de um aquecimento.

Autonomia em conversação:

100 a 200 minutos

Autonomia em standby:

60 a 200 horas

Acção efectuada	Hora (min.)	Redução do tempo de standby em
Fazer chamadas	1	60 – 100 minutos
Luz *	1	20 minutos
Busca de rede	1	5 – 10 minutos
* Utilização do teclado, jogos, organizer, etc.		

Certificado de Garantia

Independentemente dos seus direitos por causa de defeitos perante o vendedor, ao consumidor (cliente) é concedida uma garantia do fabricante, sujeita aos seguintes termos e condições:

- Os equipamentos novos e os respectivos componentes que apresentarem defeito de fabrico dentro de 24 meses a partir da data da compra serão gratuitamente reparados ou substituídos por um equipamento que corresponda ao nível técnico actual. Fica ao critério da Siemens reparar ou substituir o equipamento. Para as peças sujeitas a desgaste (por ex. baterias, teclados, caixas, peças pequenas das caixas, capas de proteção - se incluídos no pacote), esta garantia tem validade de seis meses a partir da data da compra.
- Excluem-se desta garantia todos os danos causados por manuseamento incorrecto e/ou por inobservância das informações nos manuais.
- Esta garantia não é aplicável ou extensível a serviços executados por vendedores autorizados ou pelo próprio cliente (por ex., instalação, configuração, download de software). Manuais e software fornecidos num suporte de dados separado também estão excluídos da garantia.
- O talão de compra (com data) é válido para a comprovação da garantia. As reclamações devem ser apresentadas dentro de um mês após a constatação do defeito com direito a garantia.
- Os equipamentos ou componentes substituídos e devolvidos à Siemens passam a ser propriedade da Siemens.

- Esta garantia é válida para novos equipamentos adquiridos na União Europeia. A emissora da garantia é, para Produtos vendidos em Portugal Siemens S.A, Rua Irmão Siemens nº 1, 2720-093 Amadora
- Estão excluídos outros direitos adicionais ou diferentes dos referidos nesta garantia do fabricante. A Siemens não assume a responsabilidade por interrupções operacionais, lucros cessantes, danos indirectos, nem pela perda de dados, de software adicional instalado pelo cliente ou de outras informações. O cliente é responsável pelas cópias de segurança das suas informações. A exclusão da garantia não é válida nos casos em que a garantia seja obrigatória por lei, por exemplo, segundo a lei de responsabilidade civil do produtor, ou em casos de dolo, danos à saúde ou à vida.
- A duração da garantia não é prorrogada após a execução de um serviço no âmbito da garantia.
- A Siemens reserva-se o direito de cobrar do cliente os custos decorrentes de uma substituição ou de uma reparação que não sejam defeitos abrangidos pela garantia.
- As condições mencionadas nos parágrafos anteriores não estão vinculadas a uma alteração das regras do ónus da prova para a desvantagem do cliente.

Para exercer os seus direitos de garantia, contacte o serviço de assistência técnica por telefone da Siemens. Os números encontram-se no manual de utilização fornecido.

SAR

INFORMAÇÃO DAS TAXAS DE EXPOSIÇÃO / ABSORÇÃO ESPECÍFICAS (SAR)

ESTE TELEMÓVEL ESTÁ EM CONFORMIDADE COM OS VALORES LIMITE DA UE (1999/519/EG) PARA PROTECÇÃO DA SAÚDE PÚBLICA DOS EFEITOS DE CAMPOS ELECTROMAGNÉTICOS.

Os valores limite fazem parte das recomendações gerais para a protecção do público. Estas recomendações foram elaboradas e verificadas por organizações científicas independentes com base na constante e profunda avaliação de estudos de investigação científica*. A fim de garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde, os valores limite comportam uma elevada margem de segurança.

Antes de um aparelho de rádio poder ser comercializado, tem de se confirmar que está em conformidade com as leis e limites europeus; só depois é que se pode afixar o símbolo CE**.

A unidade de medida dos valores limite recomendados pelo Conselho da Europa é a "taxa de absorção específica" (SAR). Este valor limite SAR é de 2,0 W/kg***. Corresponde aos requisitos da Comissão Internacional para Protecção de Radiação ICNIRP**** e foi incorporado na norma europeia EN 50360 para aparelhos de rádio móveis.

A conformidade da SAR de telemóveis determina-se de acordo com a norma europeia EN 50361. Determina-se, assim, o valor máximo da SAR do telemóvel em todas as frequências e com a máxima potência. Quando está a ser utilizado, o nível SAR efectivo situa-se normalmente muito abaixo do valor máximo, porque o telemóvel funciona com

diferentes níveis de potência. A potência de emissão está limitada ao absolutamente necessário para aceder à rede. Geralmente considera-se que: quanto mais perto a pessoa estiver de uma estação base, tanto menor será a potência de emissão do telemóvel.

O valor SAR máximo do telemóvel em questão, medido de acordo com a norma, é de 0,699 W/kg*****.

Também pode consultar o valor SAR na Internet em www.siemens-mobile.com Embora o valor SAR varie em função do modelo e do modo de funcionamento, todos os aparelhos da Siemens cumprem as disposições legais.

* A Organização Mundial de Saúde (OMS, CH-1211 Geneva 27, Suíça) declara que de acordo com os conhecimentos científicos actuais, não são necessárias quaisquer precauções especiais para a utilização de telemóveis.

Outras informações:

www.who.int/peh-emf,

www.mmfa.org,

www.siemens-mobile.com

** O símbolo CE indica a conformidade com os requisitos legais da União Europeia como pressuposto para a comercialização e o livre trânsito de mercadorias dentro do mercado interno europeu.

*** média acima de 10 g de tecido corporal.

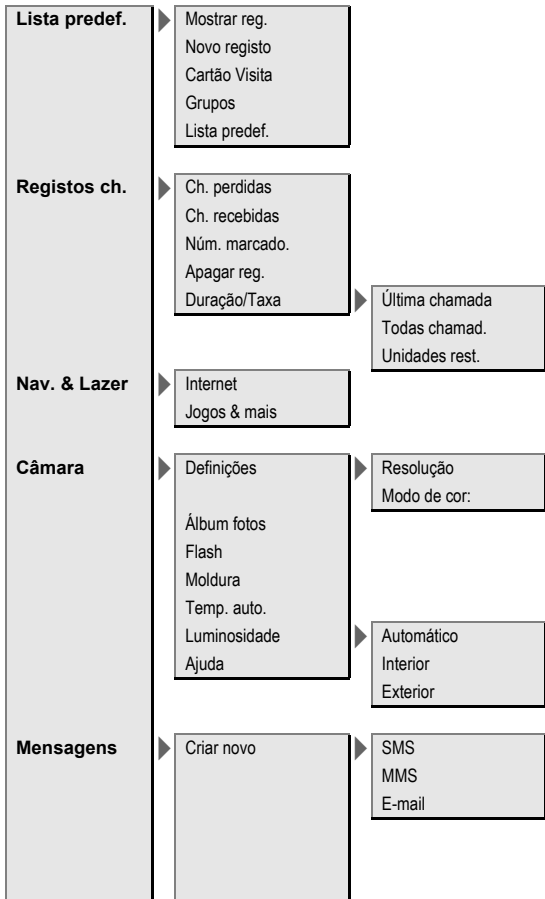
**** International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection
www.icnirp.de

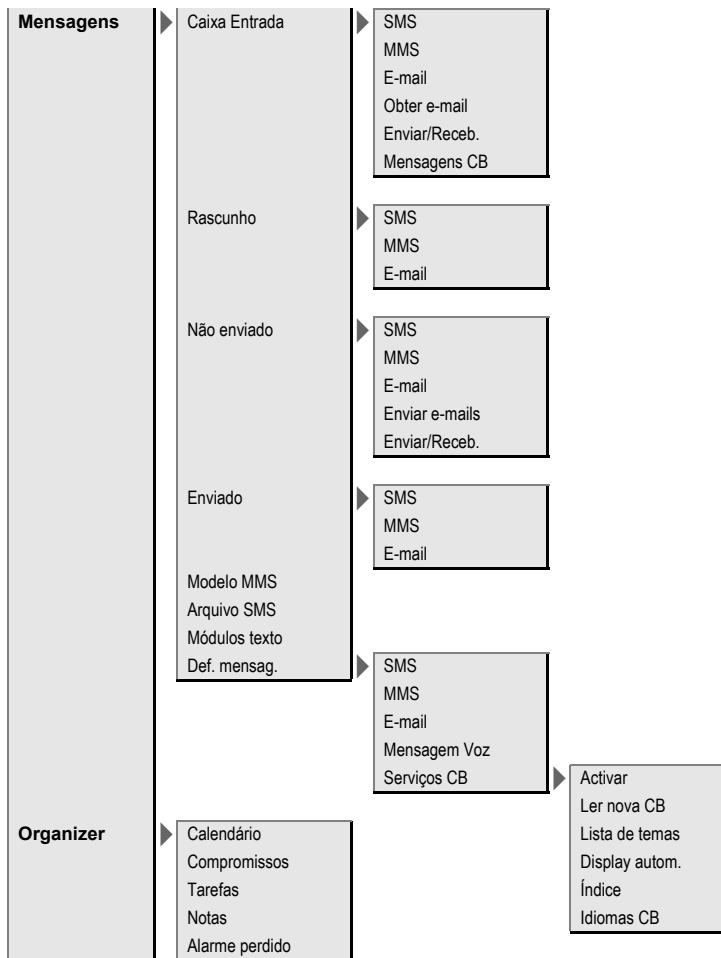
***** Os valores SAR podem variar em função das disposições nacionais e das bandas de frequência.

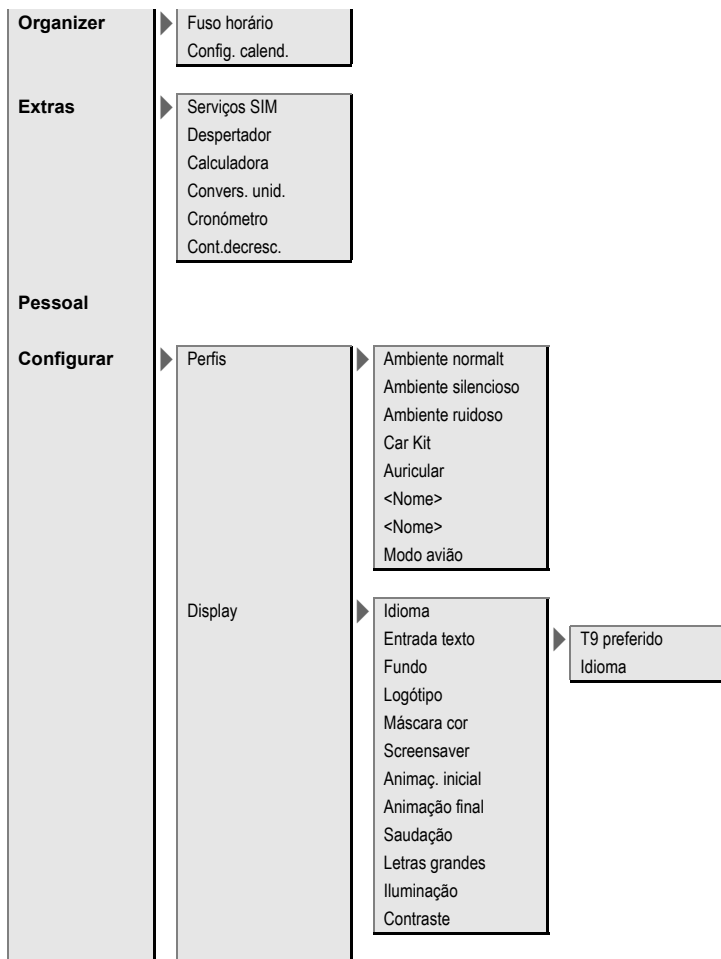
Encontra as informações SAR para as várias regiões em

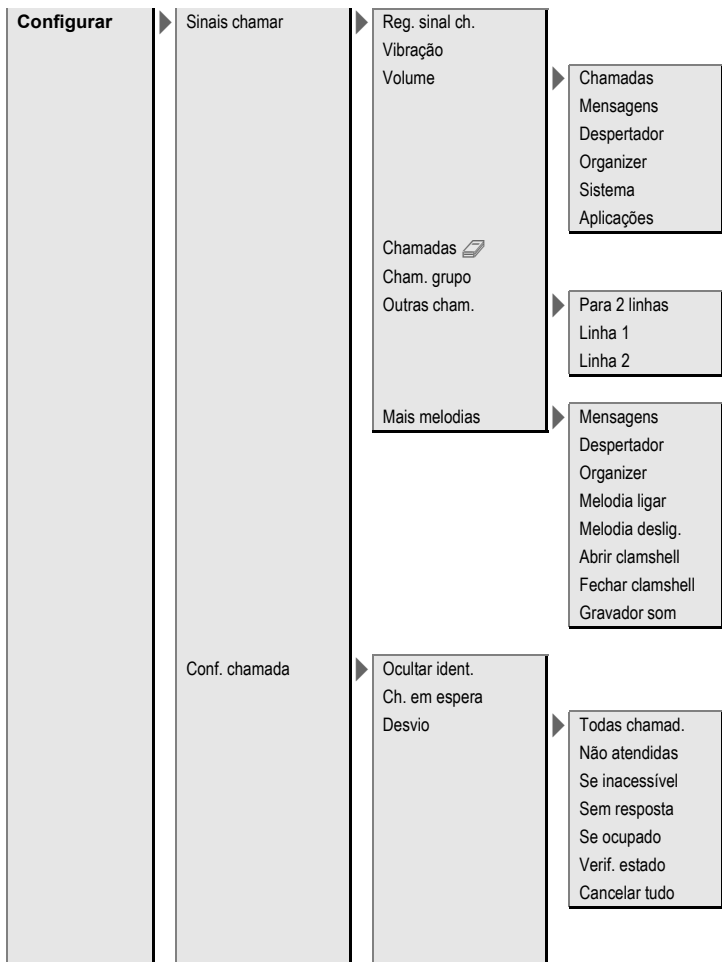
www.siemens-mobile.com

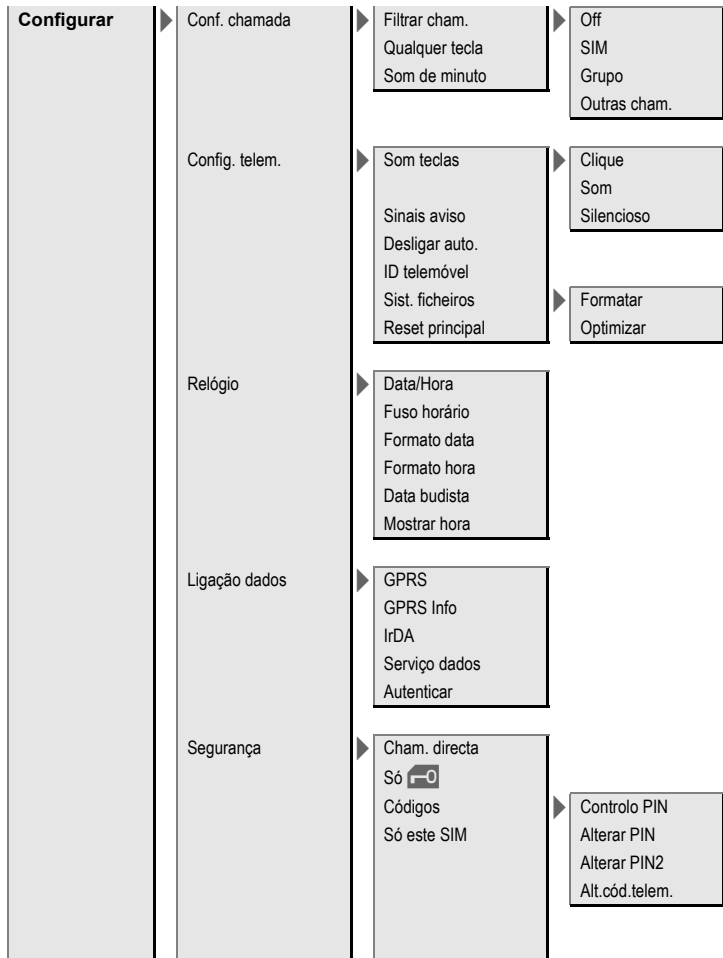
Estrutura do menu

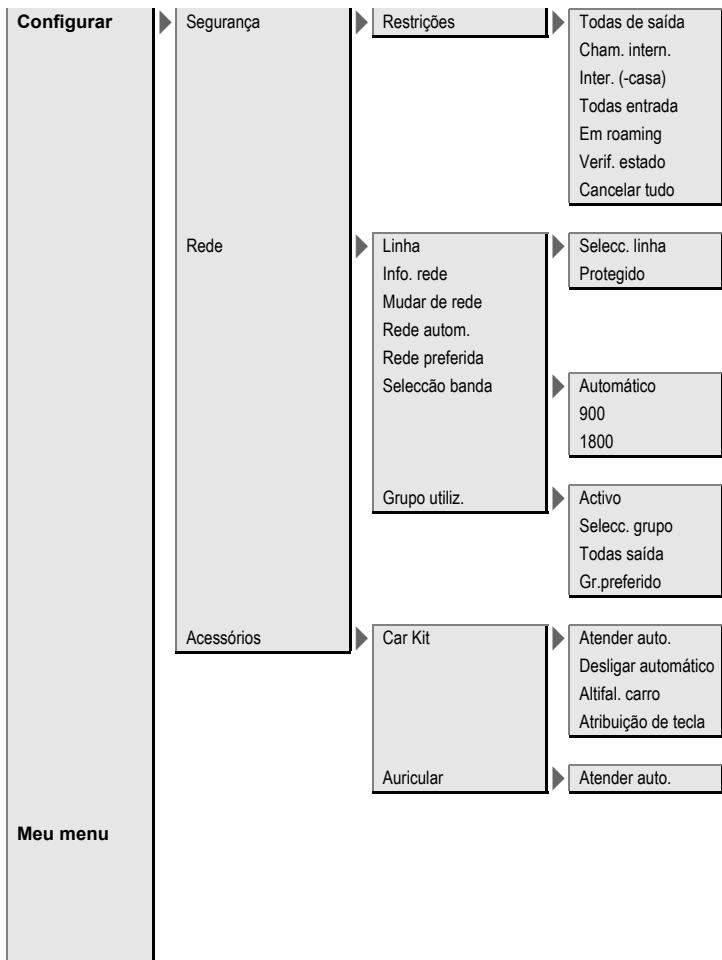












**Abrir menu de
chamadas**


▶ Reter
Microfone on
Mãos-livres
Volume
Conferência
Tempo/Custos
Enviar tons MF
Transf. cham.
Menu principal
Estado cham.

Índice remissivo

A	
Acessórios para automóvel	58
Acessórios para Car Kit.....	58
Alarme (despertador)	54
Alta-voz (mãos-livres)	19
Alternar entre chamadas.....	20
Animação de desligar	42
Animação inicial	42
Ano budista	46
Atendedor automático (na rede)	37
Auricular	
Acessórios	58
Auricular (configuração)	49
Autonomias (bateria).....	8, 61
Aviso	19
Avisos de segurança	2
B	
Banda de frequência	48
Bateria	
Autonomias	8, 61
Carga.....	8
Declaração de qualidade	59
Inserir	7
Browser	38
C	
Cada tecla	44
Caixa de correio.....	37
Caixa de entrada.....	29
Calculadora	54
Calendário.....	52
Câmara	27
Car Kit	
Acessórios	58
Car Kit (configuração)	49
Caracteres especiais	17
Carregar a bateria	8
Cartão de visita	21
Cartão SIM	
Desbloquear.....	16
Inserir	7
Certificado de Garantia.....	62
Ch.não atend.	44
Chamada	
Atender/terminar.....	19
Bloqueio	47
Chamada (comutar)	20
Conferência	20
Desviar.....	44
Fim	19
Menu	20
Rejeitar	19
Reter	20
Taxa.....	26
Chamada de emergência.....	10
Chamada em espera	44
Chamadas perdidas (lista de chamadas)	26
Chamadas recebidas (lista de chamadas)	26
Código do telemóvel	15
Códigos	15
Colocar chamada em espera.....	20
Conferência	20
Configurações.....	41
Configurar horas/data	46
Contagem decrescente	55
Conversor de unidades.....	54
Cronómetro	55
Cuidar do telemóvel	59

D		G	
Dados do aparelho.....	60	GPRS.....	46
Dados do telemóvel.....	60	Grupo de utilizadores.....	48
Dados técnicos.....	60	Grupos.....	23
Desligar o telemóvel		H	
Automático.....	45	Hotline Siemens.....	57
Manual.....	10	I	
Despertador.....	54	Idioma.....	42
Desviar.....	44	Idioma de entrada (T9).....	17
Desvio de chamadas.....	44	Imagens & sons (SMS).....	30
Difusão celular (CB).....	37	Indicações no display.....	6
Display		Infravermelhos.....	46
Idioma.....	42	Internet.....	38
Iluminação.....	42	IrDA (infravermelhos).....	46
Símbolos.....	6	J	
Download.....	40	Jogos e aplicações.....	40
Duração/Taxa.....	26	L	
E		Letras grandes.....	42
E-mail		Ligação de dados.....	46
Configurações.....	36	Ligar (telemóvel).....	10
Escrever.....	36	Limitação (duração/taxa).....	26
Receber/ler.....	36	Limite conta.....	26
Esquema de cores.....	42	Lista de chamadas.....	26
Estrutura do menu.....	64	Lista SIM	
Eventos.....	52	Chamar um registo.....	24
Eventos perdidos.....	53	Novo registo.....	24
Extras.....	54	Números VIP.....	25
F		Outras listas.....	25
Fazer chamadas.....	19	SIM protegido.....	25
Filtro.....	44	Lista standard.....	21
Formatar		Local de memorização	
(memória do telemóvel).....	45	(lista SIM).....	24
Formato data.....	46	Logotipo.....	42
Funções standard.....	14	Logotipo do operador.....	42
Fundo (display).....	42		
Fuso horário.....	11, 46		

Lst.endereços	
Grupos	23
Ler o registo	23
Marcar registo	23
Novo registo	22
Luz Dinâmica	43
M	
Maiúsculas e minúsculas.....	17
Manutenção do telemóvel	59
Mensag. inst.....	20
Mensagem	
CB	37
E-mail	36
Listas	29
MMS.....	32
SMS.....	30, 31
Mensagens curtas (SMS).....	30
Menu	
Controlos.....	13
Marcação rápida	13
Meu menu	51
MMS	
Enviar	33
Escrever	32
Receber	34
Modo avião	41
Modo de marcação	14
Modo de standby.....	12
N	
N.º de identificação do telemóvel (IMEI)	45
Navegar & Lazer	38
Notas	53
Número do aparelho (IMEI).....	45
Número IMEI	45
Números (de telemóvel) próprio	25
O	
Ocultar identidade	44
Organizer.....	52
Outras listas.....	25
P	
Perda do telemóvel, cartão SIM	60
Perfis (telemóvel).....	41
PIN	
Alterar.....	15
Controlo.....	15
Introduzir	10
PIN2	15
Prefixo	19
Prefixo internacional	19
Programações de fábrica	45
Protecção automática do teclado.....	47
Protecção contra ligação	16
PUK, PUK2	15
R	
Rede	
Bloqueio	47
Configurações	48
Ligação	48
Rede preferida	48
Relógio	46
Repetição autom. da marcação	19
Repetição da marcação	19
S	
Screensaver	42
Segurança.....	15
Seleção autom. de rede	48
Seleção da banda	48
Seleção rápida	50
Sequência de tons (DTMF).....	20

Serviços de informação (CB)	37	V	
Símbolos	6	Vibração	43
Sinais de aviso	45	Visualização automática	
Sinal de recepção	12	Duração/Taxa	26
Sincronização remota	55	Relógio	46
SMS		Volume	
Arquivo	30	Perfis	41
Configurações	31	Sinal de chamar.....	43
Escrever.....	30	Volume do auscultador.....	19
Lida	31	W	
Para grupo.....	31	WAP.....	38
Só 	47	WAP Push	29
Só este SIM.....	47		
Som de minuto.....	45		
Som teclas.....	45		
Sons de serviço.....	45		
Sons DTMF			
(sequências de sons)	20		
SOS	10		
T			
T9			
Inserir texto	17		
Propostas de palavras.....	18		
Tarefas	52		
Taxa	26		
Taxação/unidades	26		
Teclas de marcação rápida	50		
Tempo de conversação			
(bateria).....	61		
Tempo em standby.....	8		
Todas as chamadas (desvio).....	44		
Todas entrada (Restrições).....	47		
Transmissão do n.º			
de telefone.....	44		